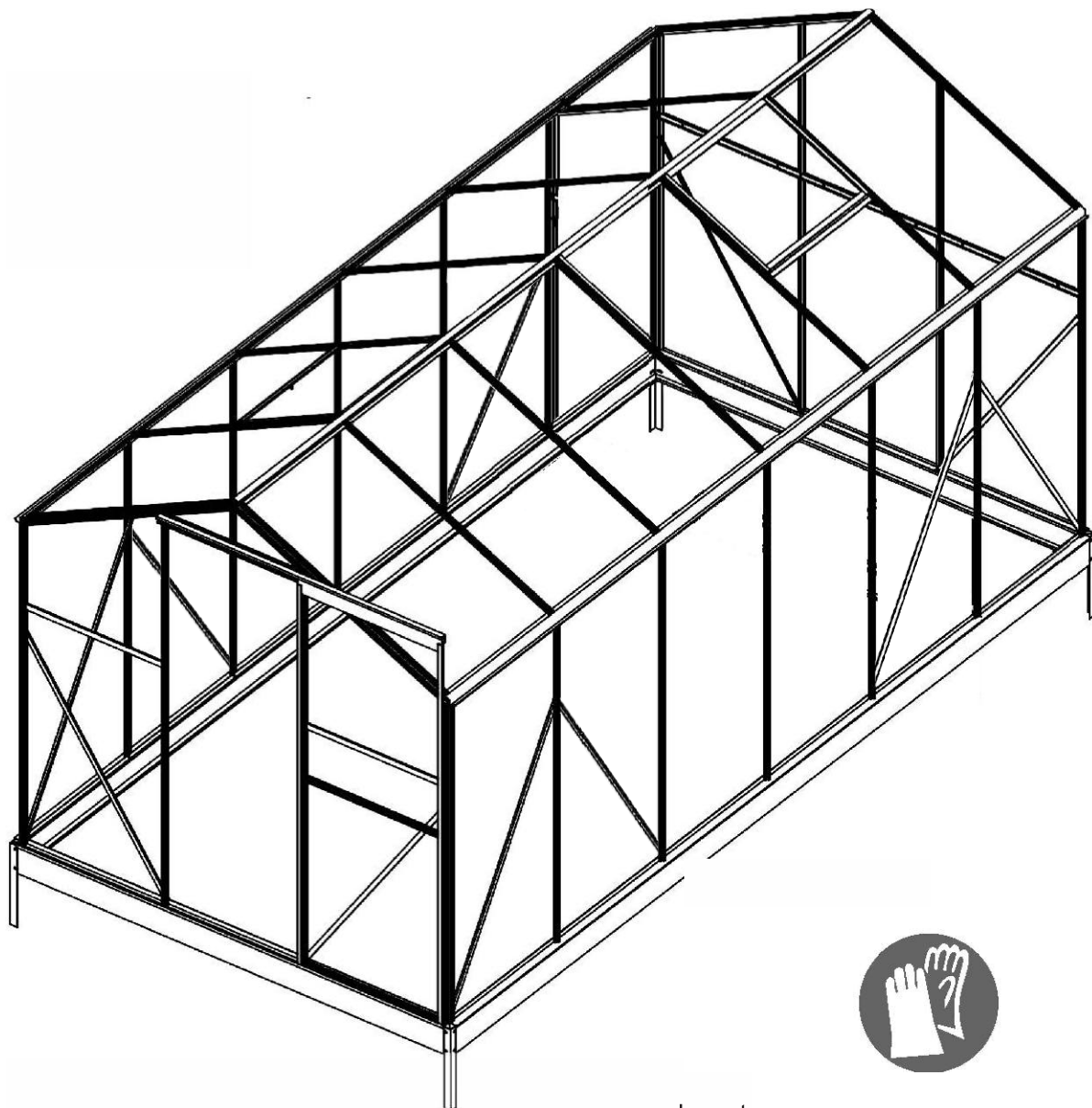


BESTBERG

GERMAN QUALITY

BBGH-1206S / BBGH-1206B
371x190x206cm



Import:
IPRICE RECARE s.r.o.,
Rybníky IV 326, Zlín 760 01
Czechia
bestberg@bestberg.eu
Made in China

DE Gewächshaus
CZ Skleník
SK Skleník

DE

EINLEITUNG

HERZLICHEN GLÜCKWUNSCH

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres Gewächshauses. Bitte lesen Sie vor dem Aufbau die Aufbauanleitung sorgfältig durch und machen Sie sich mit den einzelnen Teilen und Arbeitsschritten vertraut.

WARNUNG

Der Aufbau des Gewächshauses dauert mit mindestens zwei Erwachsenen etwa drei Stunden.

Bauen Sie das Gewächshaus nicht auf,

wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Alkohol, Drogen oder Medikamenten stehen. Befolgen Sie die Anleitung Schritt für Schritt.

Bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachschlagen auf.

WICHTIG

Das Gewächshaus enthält scharfkantige Teile. Gehen Sie vorsichtig damit um.

WETTER

Bauen Sie das Gewächshaus nicht bei windigem Wetter auf.

VERWENDUNG

Dies ist ein Gewächshaus für den Freizeitgebrauch. Verwenden Sie es nur für den vorgesehenen Zweck. Lassen Sie Kinder und Haustiere nicht im Gewächshaus spielen.

ARBEITSBEREICH

Halten Sie Personen, Kinder und Haustiere vom Arbeitsbereich fern.

WERKZEUG

Sicherheitshandschuhe, Schutzbrille, Wasserwaage, Maßband, Leiter, Kreuzschlitzschraubendreher, 8-mm-M5-Schlüssel (im Lieferumfang enthalten), 10-mm-M6-Schlüssel (im Lieferumfang enthalten).

ALLGEMEINE HINWEISE

POLYCARBONATPLATTEN

Polycarbonatplatten sind kratzempfindlich. Gehen Sie daher beim Reinigen vorsichtig vor. Verwenden Sie keine Lösungsmittelhaltigen Reinigungsmittel. Polycarbonatplatten haben scharfe Kanten. Tragen Sie beim Umgang damit Schutzhandschuhe.

Entfernen Sie vor der Montage ca. 5 cm der Schutzfolie an allen Kanten. Verwenden Sie die Platten wie vorgesehen. Entfernen Sie die gesamte Folie nach der Montage. Die UV-geschützte Seite der Platte ist mit einer opalweißen Folie abgedeckt und muss der Sonne zugewandt sein.

FUNDAMENT

Sie erhalten das Gewächshaus wahlweise mit oder ohne vorgefertigtem Fundamentset. In jedem Fall muss das Gewächshaus auf einem festen Untergrund befestigt werden. Der Untergrund muss eben und rechtwinklig sein.

Vor dem Aufbau des Gewächshauses müssen Sie ein geeignetes Fundament vorbereiten. In dieser Anleitung werden zwei Fundamentoptionen vorgestellt. Für eine stabilere Installation wird ein Betonfundament empfohlen.

STANDORTWAHL

Das Gewächshaus sollte an einem sonnigen, windgeschützten Standort aufgestellt werden. Der Untergrund muss eben sein.

In dieser Anleitung werden für einige Schritte F4-Schrauben in die Nut der Aluminiumprofile eingesetzt, um die weitere Montage vorzubereiten. Die obigen Abbildungen veranschaulichen die Verwendung dieser Schrauben.

F4-SCHRAUBEN UND -MUTTERN

Die Teilenummer F4 bezieht sich sowohl auf die Schraube als auch auf die Mutter. In manchen Schritten wird nur die Schraube oder nur die Mutter verwendet, in anderen das komplette Set. Beachten Sie die jeweilige Teileliste in jedem Schritt.

ABDICHTUNG

Durch das Abdichten des Gewächshauses mit Klebstoff oder Klebeband zwischen den Polycarbonatplatten und den Aluminiumprofilen wird das Eindringen von Insekten verhindert und die Windstabilität verbessert. Dichtmittel und Heißklebepistole sind nicht im Lieferumfang enthalten.

TEILE

Identifizieren Sie alle Teile anhand der Teileliste auf der folgenden Seite und der Beschriftungen an den Teilen. Legen Sie vor Beginn eines Arbeitsschritts alle benötigten Teile bereit.

WARTUNG

Überprüfen Sie das Gewächshaus regelmäßig. Verwenden Sie bei Bedarf ein mildes Reinigungsmittel. Sollten Sie Probleme beim Aufbau haben oder Teile fehlen, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler. Wir helfen Ihnen gerne weiter.

CZ

ÚVOD

GRATULUJEME

Gratulujeme Vám k zakoupení skleníku. Před montáží skleníku si přečtěte montážní návod a seznamte se s jednotlivými díly a kroky.

UPOZORNĚNÍ

Montáž skleníku trvá alespoň dvěma dospělým osobám přibližně tři hodiny. Skleník nemontujte, pokud jste unavení nebo pod vlivem alkoholu, drog nebo léků. Postupujte podle návodu krok za krokem. Tento návod si uschovejte pro budoucí použití.

DŮLEŽITÉ

Skleník obsahuje části s ostrými hranami. Zacházejte s ním opatrně.

POČASÍ

Skleník nesestavujte za větrného počasí.

POUŽITÍ

Jedná se o skleník pro volnočasové využití. Používejte jej pouze k určenému účelu. Nedovolte dětem ani domácím zvířatům, aby si ve skleníku hrály.

PRACOVNÍ PROSTOR

Udržujte osoby, děti a domácí zvířata mimo pracovní prostor.

NÁŘADÍ

Bezpečnostní pracovní rukavice, ochranné brýle, vodováha, svinovací metr, žebřík, křížový šroubovák, klíč 8 mm M5 (součástí balení), klíč 10 mm M6 (součástí balení).

OBECNÉ RADY

POLYKARBONÁTOVÉ DESKY

Polykarbonátové desky se mohou poškrábat, proto buďte opatrní při jejich čištění. K čištění desek nepoužívejte čisticí prostředky na bázi rozpouštědel. Polykarbonátové desky mají ostré hrany. Při manipulaci s nimi používejte bezpečnostní pracovní rukavice.

Před instalací odstraňte asi 5 centimetrů fólie ze všech okrajů. Desky používejte podle určení. Po dokončení konstrukce odstraňte všechny fólie. Strana desky chráněná proti UV záření je pokryta vrstvou opálově bílé fólie a musí být otočena ke slunci.

ZÁKLADNA

Podle svého výběru můžete obdržet skleník s předpřipravenou základovou sadou nebo bez ní. V každém případě musí být skleník upevněn na pevném podkladu. Základna musí být rovná a pravouhlá.

Před montáží skleníku musíte připravit vhodný základ. V tomto návodu jsou uvedeny dvě možnosti základů. Pro pevnější instalace se doporučuje betonový základ.

VÝBĚR MÍSTA

Skleník by měl být umístěn na místě, které je vystaveno přímému slunečnímu záření a je chráněno před větrem. Povrch musí být rovný.

Několik kroků v tomto návodu zahrnuje zasunutí šroubů F4 do drážky hliníkových profilů jako přípravu pro další instalaci. Výše uvedené schémata inlustrují, jak tyto zasunuté šrouby používat.

ŠROUBY A MATICE F4

Číslo dílu F4 se vztahuje jak na šroub, tak na matici v některých krocích se použije pouze šroub nebo matice, v jiných krocích se použije celá sada. Zkontrolujte konkrétní seznam dílů v každém kroku.

UTĚSNĚNÍ

Utěsnění skleníku pomocí lepidla nebo lepicí pásky mezi polykarbonátovými deskami a hliníkovými profily zabrání vniknutí hmyzu a zajistí lepší stabilitu proti větru. Těsnící hmota a lepicí pistole nejsou součástí balení.

DÍLY

Identifikujte všechny díly pomocí seznamu dílů na následující stránce a pomocí štítků na dílech. Před zahájením práce na daném kroku si rozložte všechny díly potřebné pro tento krok.

ÚDRŽBA

Skleník pravidelně kontrolujte. Pokud skleník potřebuje vyčistit, použijte jemný čisticí prostředek. Pokud máte při montáži nějaké potíže nebo Vám něco chybí, obraťte se na prodejce. Budeme se snažit Váš problém vyřešit.

SK

ÚVOD

GRATULUJEME

Gratulujeme Vám k zakúpeniu skleníka. Pred montážou skleníka si prečítajte montážny návod a zoznámte sa s jednotlivými dielmi a krokmi.

UPOZORNENIE

Montáž skleníka trvá aspoň dvom dospelým osobám približne tri hodiny. Skleník nemontujte, ak ste unavení alebo pod vplyvom alkoholu, drog alebo liekov. Postupujte podľa návodu krok za krokom. Tento návod si uschovajte pre budúce použitie.

DÔLEŽITÉ

Skleník obsahuje časti s ostrými hranami. Zaobchádzajte s ním opatrne.

POČASIE

Skleník nezostavujte za veterného počasia.

POUŽITIE

Ide o skleník na voľnočasové využitie. Používajte ho iba na určený účel. Nedovoľte deťom ani domácim zvieratám, aby sa v skleníku hrali.

PRACOVNÝ PRIESTOR

Udržujte osoby, deti a domáce zvieratá mimo pracovného priestoru.

NÁRADIE

Bezpečnostné pracovné rukavice, ochranné okuliare, vodováha, zvinovací meter, rebrík, krížový skrutkovač, kľúč 8 mm M5 (súčasťou balenia), kľúč 10 mm M6 (súčasťou balenia).

VŠEOBECNÉ RADY

POLYKARBONÁTOVÉ DOSKY

Polykarbonátové dosky sa môžu poškriabať, preto buďte opatrní pri ich čistení. Na čistenie dosiek nepoužívajte čistiace prostriedky na báze rozpúšťadiel. Polykarbonátové dosky majú ostré hrany. Pri manipulácii s nimi používajte bezpečnostné pracovné rukavice.

Pred inštaláciou odstráňte asi 5 centimetrov fólie zo všetkých okrajov. Dosky používajte podľa určenia. Po dokončení konštrukcie odstráňte všetky fólie. Strana dosky chránená proti UV žiareniu je pokrytá vrstvou opálovo bielej fólie a musí byť otočená k slnku.

ZÁKLADNÁ

Podľa svojho výberu môžete dostať skleník s predpripravenou základovou sadou alebo bez nej. V každom prípade musí byť skleník upevnený na pevnom podklade. Základňa musí byť rovná a pravouhlá.

Pred montážou skleníka musíte pripraviť vhodný základ. V tomto návode sú uvedené dve možnosti základov. Pre pevnejšie inštalácie sa odporúča betónový základ.

VÝBER MIESTA

Skleník by mal byť umiestnený na mieste, ktoré je vystavené priamemu slnečnému žiareniu a je chránené pred vetrom.

Povrch musí byť rovný.

Niekoľko krokov v tomto návode zahŕňa zasunutie skrutiek F4 do drážky hliníkových

profilov ako prípravu pre ďalšiu inštaláciu. Vyššie uvedené schémy ilustrujú, ako tieto zasunuté skrutky používať.

ŠKRUTKY A MATICE F4

Číslo dielu F4 sa vzťahuje ako na skrutku, tak na maticu v niektorých krokoch sa použije

iba skrutka alebo matica, v iných krokoch sa použije celá sada. Skontrolujte konkrétny zoznam dielov v každom kroku.

UTESNENIE

Utesnenie skleníka pomocou lepidla alebo lepiacej pásky medzi polykarbonátovými doskami a hliníkovými profilmi zabráni vniknutiu hmyzu a zaisť lepšiu stabilitu proti vetru. Tesniaca hmota a lepiaca pištoľ nie sú súčasťou balenia.

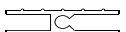
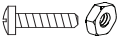
DIELY

Identifikujte všetky diely pomocou zoznamu dielov na nasledujúcej stránke a pomocou štítkov na dieloch. Pred začatím práce na danom kroku si rozložte všetky diely potrebné pre tento krok.

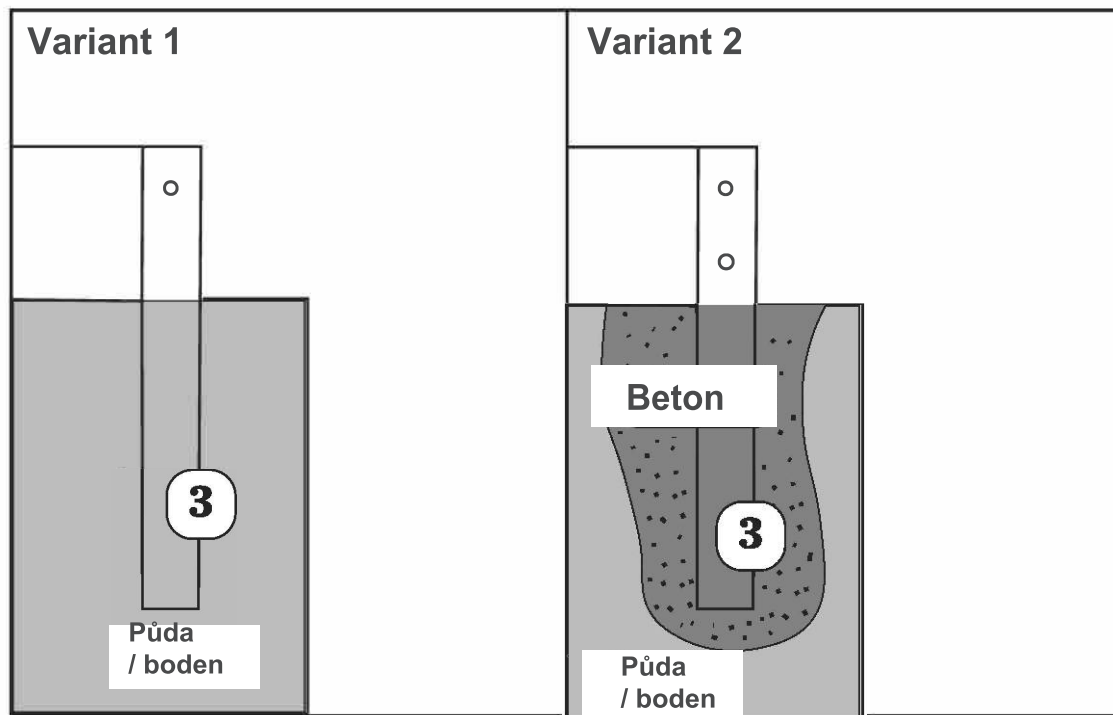
ÚDRŽBA

Skleník pravidelne kontrolujte. Pokiaľ skleník potrebuje vyčistiť, použite jemný čistiaci prostriedok. Ak máte pri montáži nejaké problémy alebo Vám niečo chýba, obráťte sa na predajcu. Budeme sa snažiť Váš problém vyriešiť.

TEILELISTE / SEZNAM DÍLŮ / ZOZNAM DIELOV

Part No.	Part	Qty.	Part No.	Part	Qty.	Part No.	Part	Qty.
D1		1	4L+4R		2+2	P1		2
D2		1	5		1	P2		2
D3		2	6		1	P3		4
D4		1	7		4	P4L		2
F1		8	8L+8R		2+2	P4R		2
Part No.	Part	Qty.	9 10L 10R 12 13 14 15 16 17L+17R 18 19 20 22 23 25L+25R B3 B4 B5 B6 B7	                   	2 1 1 6 1 1 1 4 1+1 1 20 20 8 4 2+2 8 4 4 4 2 2	P5		1
W1		2				P6		1
W2		4				P7		1
W3		2				P8		12
W4		2				P9		10
S8		2				P10		2
S9		2				Part No.	Part	Qty.
F2		8				F4		160
F8		2				F6		2
F9		2				P10		2
Part No.	Part	Qty.	F5 B8 B9 B10	   	40 1 2 2			
S5		2						
S6L		2						
S6R		2						
S7		2						
Part No.	Part	Qty.						
1		2						
2L+2R		2+2						
3		4						
F3		24						
B2		24						

Montage der Grundkonstruktion Montáž základny



DE

Eckpföcke im Boden verankert
Einfache und schnelle Installation. Geeignet für den Einsatz in Gebieten mit weniger extremen Wetterbedingungen.

CZ

Rohové kolíky zapuštěné do země
Snadná a rychlá instalace. Vhodné pro použití v oblastech s méně extrémními povětrnostními podmínkami.

SK

Rohové kolíky zapustené do zeme
Jednoduchá a rýchla inštalácia. Vhodné na použitie v oblastiach s menej extrémnymi poveternostnými podmienkami.

DE

Eckbolzen im Beton verankert.
Die beste Wahl, wenn Sie ein absolut sicheres Gewächshaus wünschen.

CZ

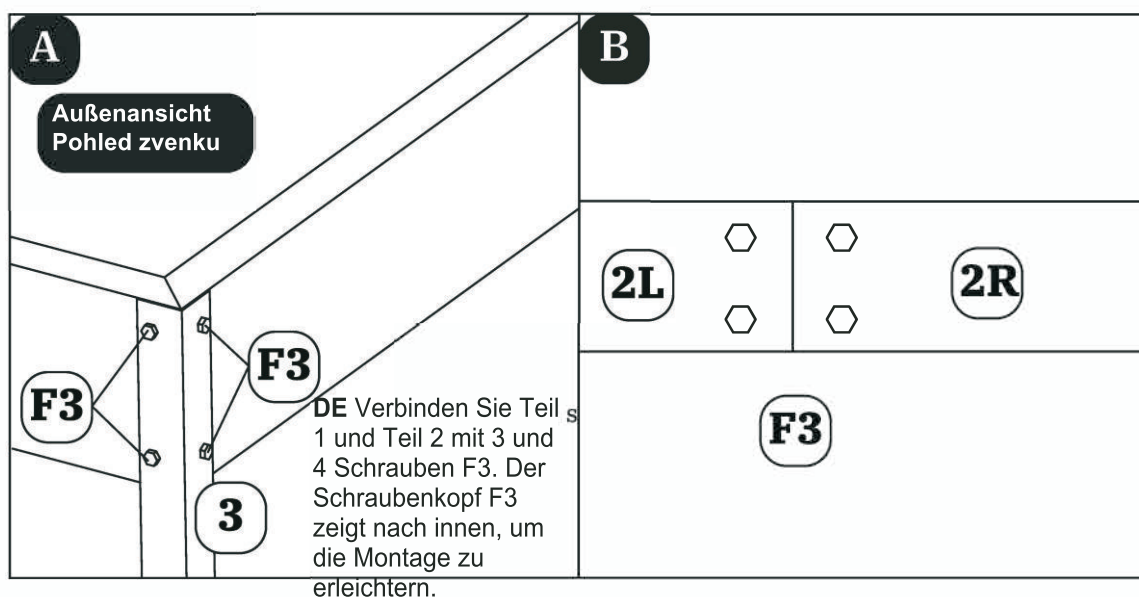
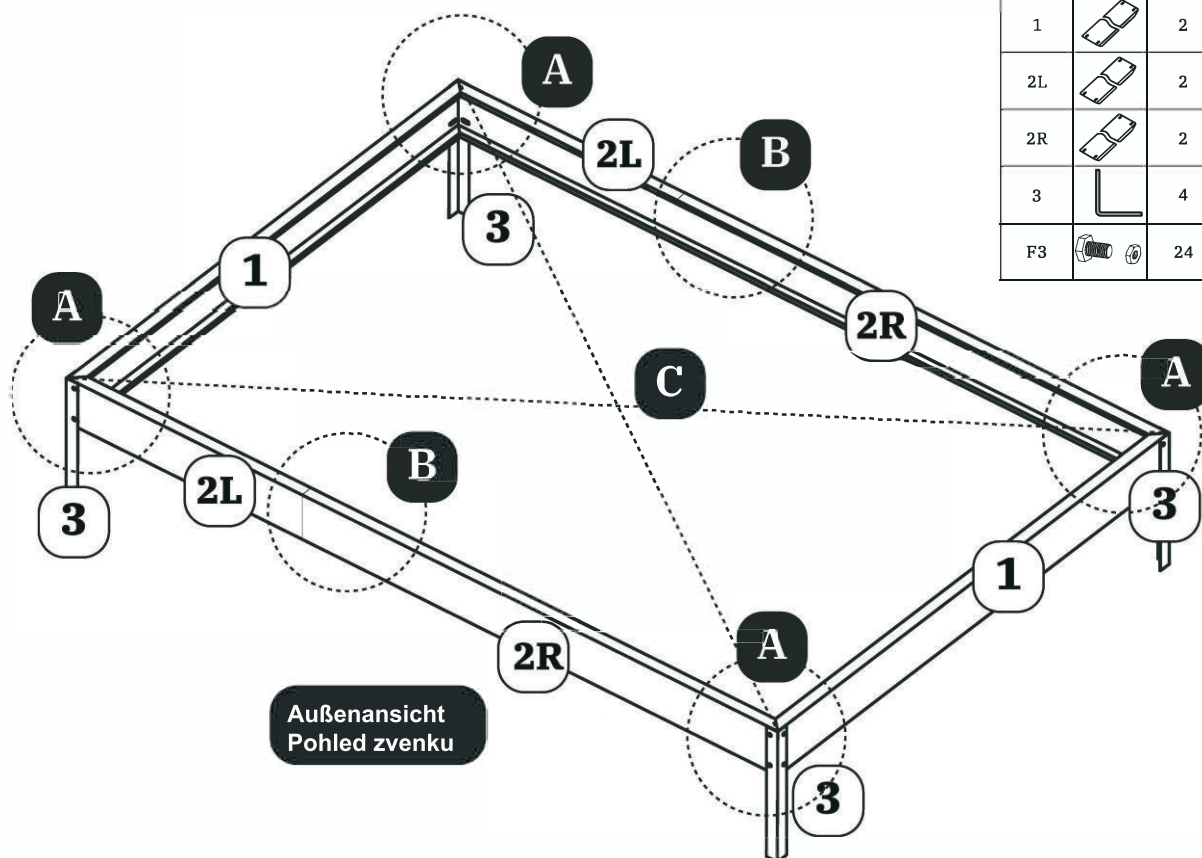
Rohové kolíky zapuštěné do betonu.
Nejlepší volba, pokud chcete mít skleník zcela zabezpečený.

SK

Rohové kolíky zapustené do betónu.
Najlepšia voľba, ak chcete mať skleník úplne zabezpečený.

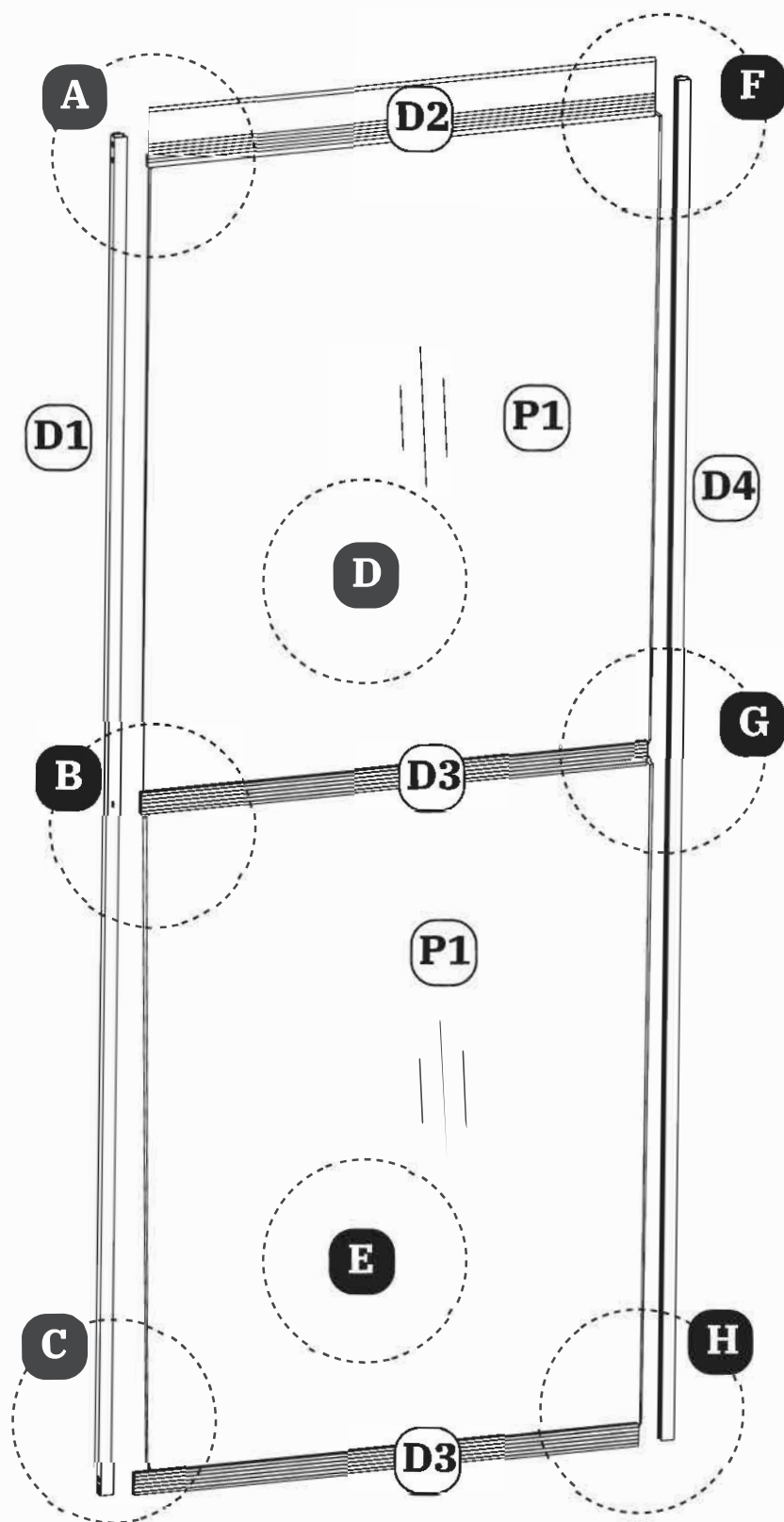
Montage der vorgefertigten Basis Montáž předpřipravené základny

Part No.	Part	Qty
1		2
2L		2
2R		2
3		4
F3		24



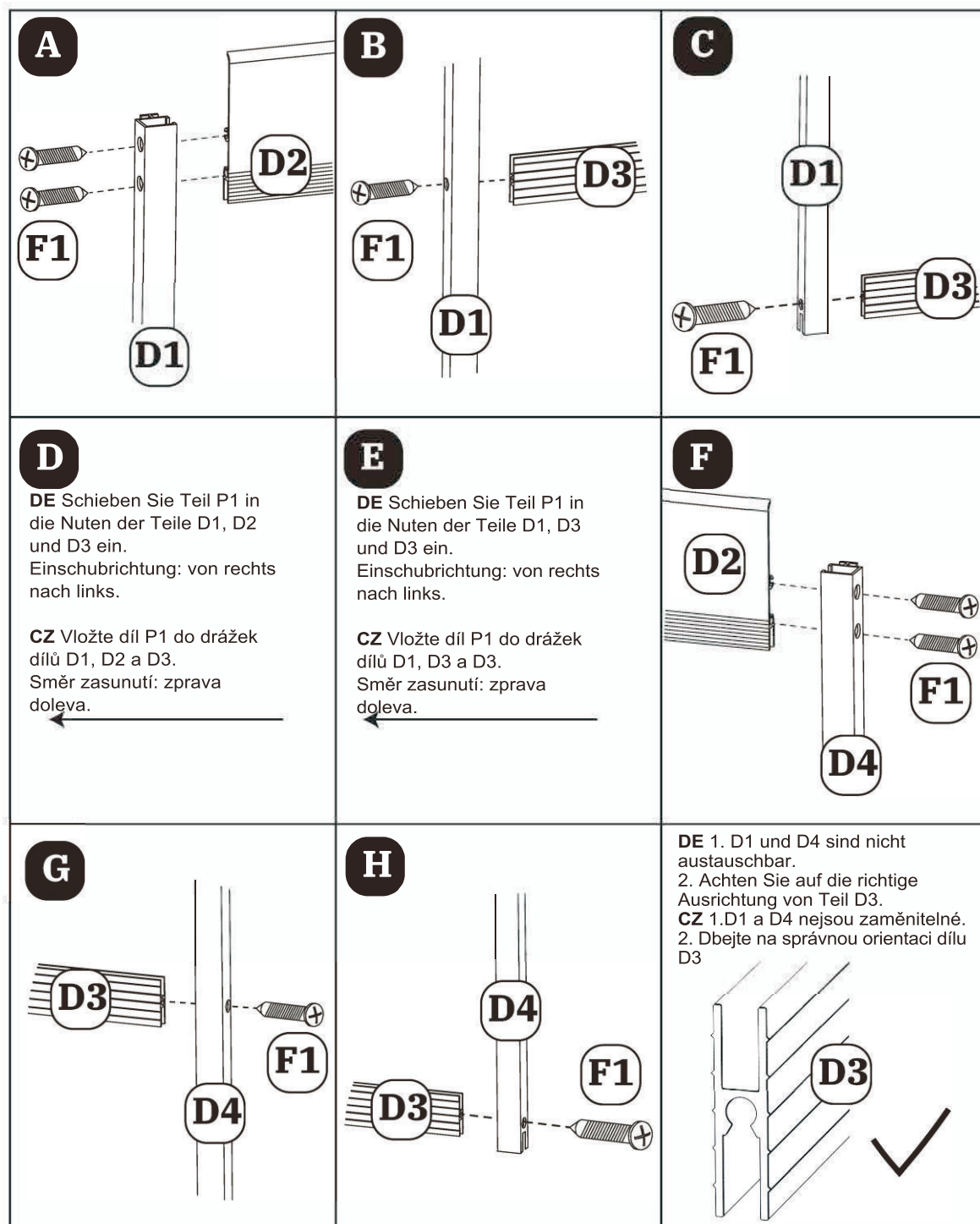
CZ K propojení 1 a 2 použijte 3 a 4 šrouby F3. Hlava šroubu F3 směřuje dovnitř, aby se usnadnila montáž.

1. Montage der Tür Montáž dveří



Číslo dílu	Díl	Počet
D1		1
D2		1
D3		2
D4		1
F1		8
P1		2

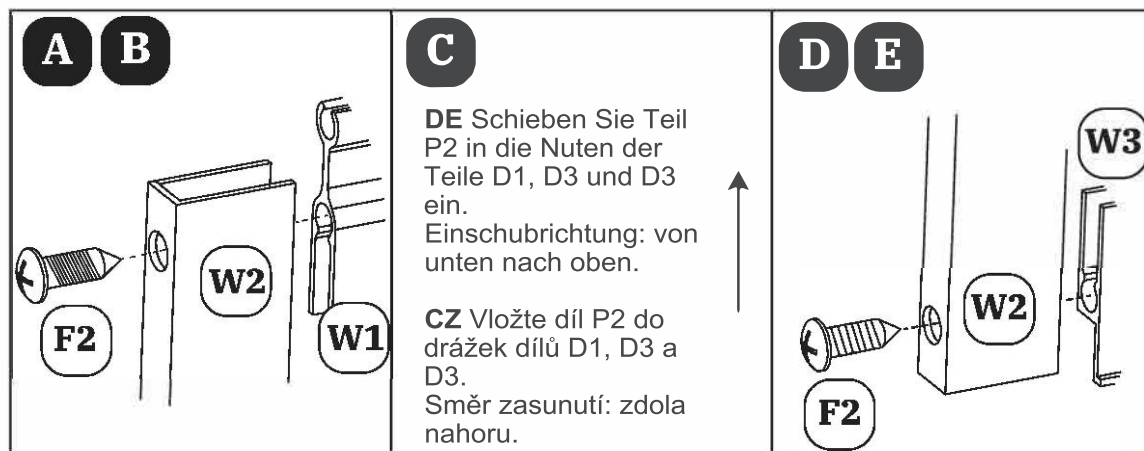
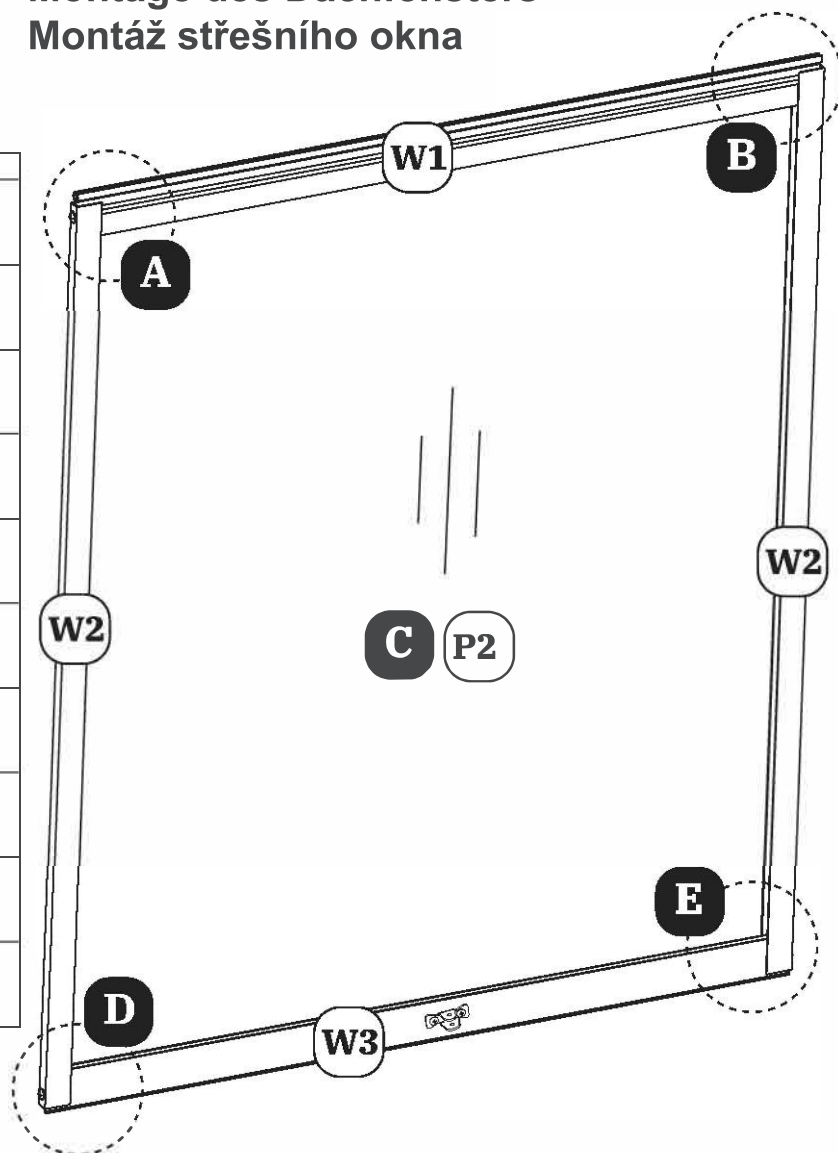
ANSICHT VON AUßEN
POHLED ZVENKU

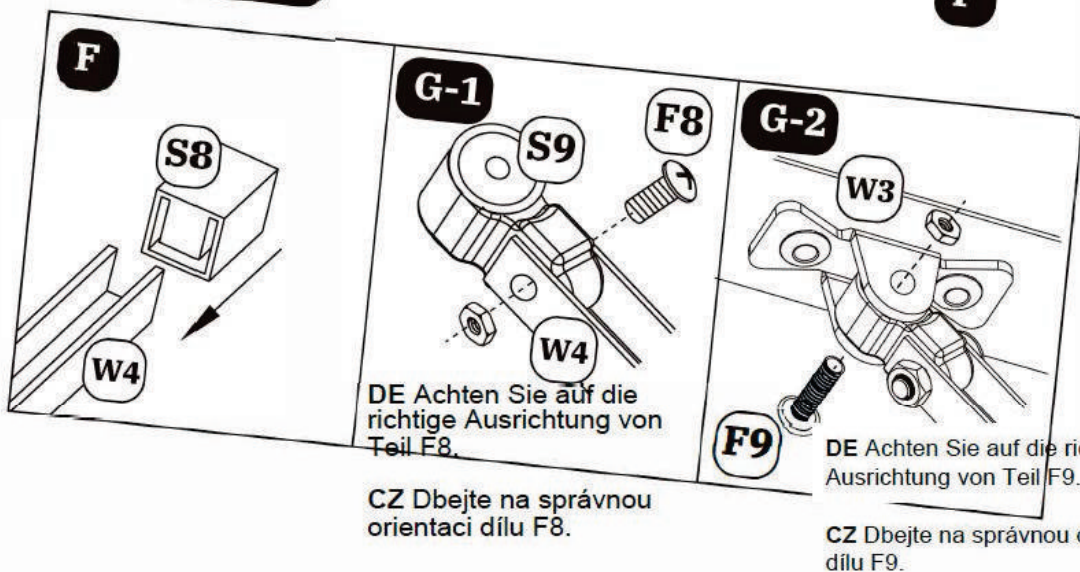
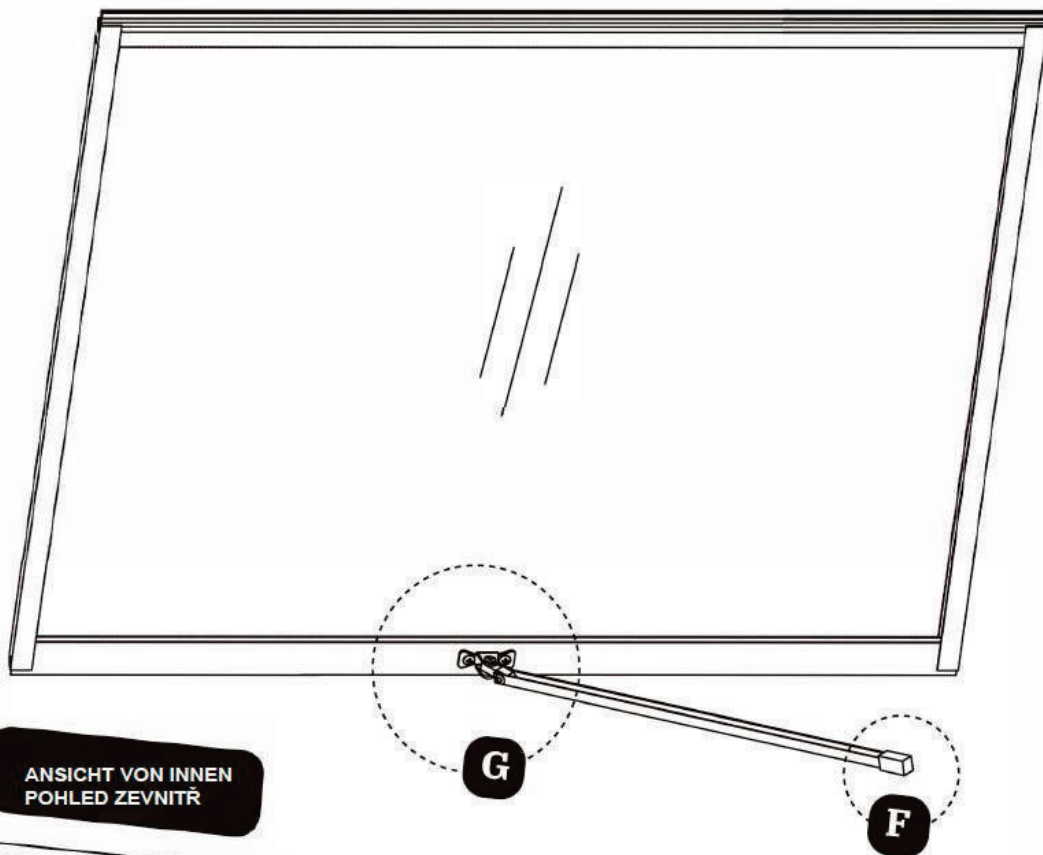


2. Montage des Dachfensters Montáž střešního okna

Part No.	Part	Qty.
W1		1
W2		2
W3		1
W4		1
S8		1
S9		1
F2		4
F8		1
F9		1
P2		1

ANSICHT VON INNEN
POHLED ZE VNITŘ

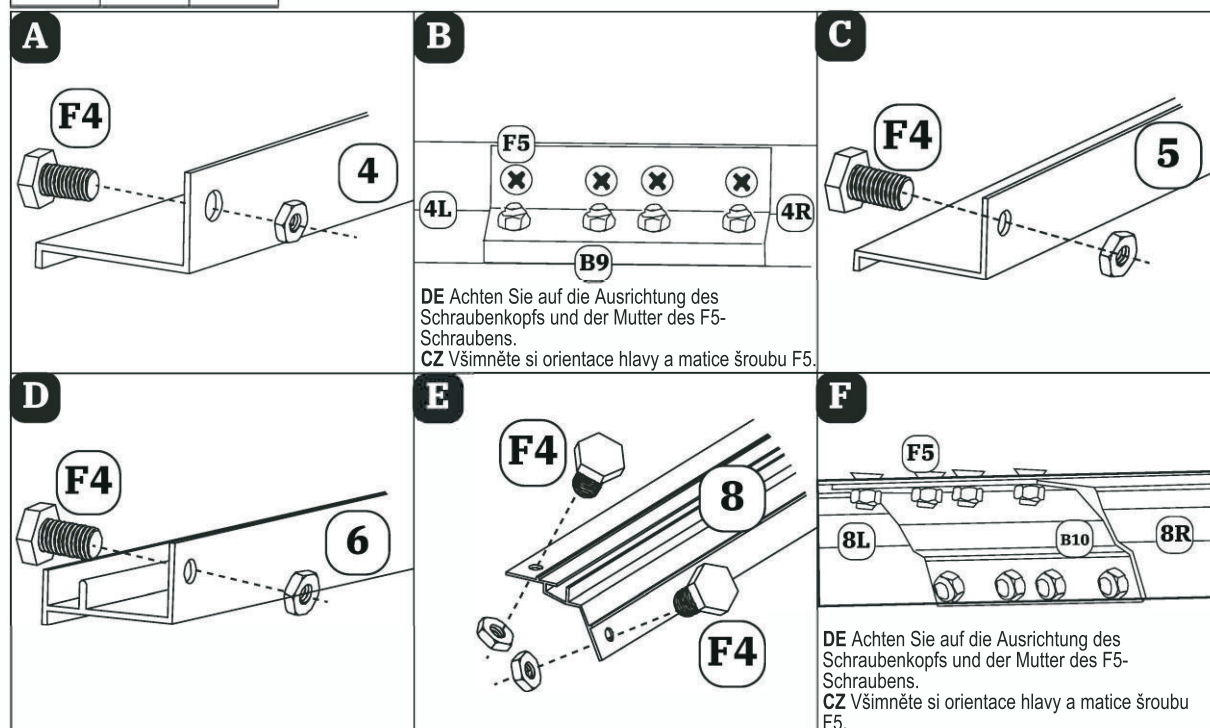
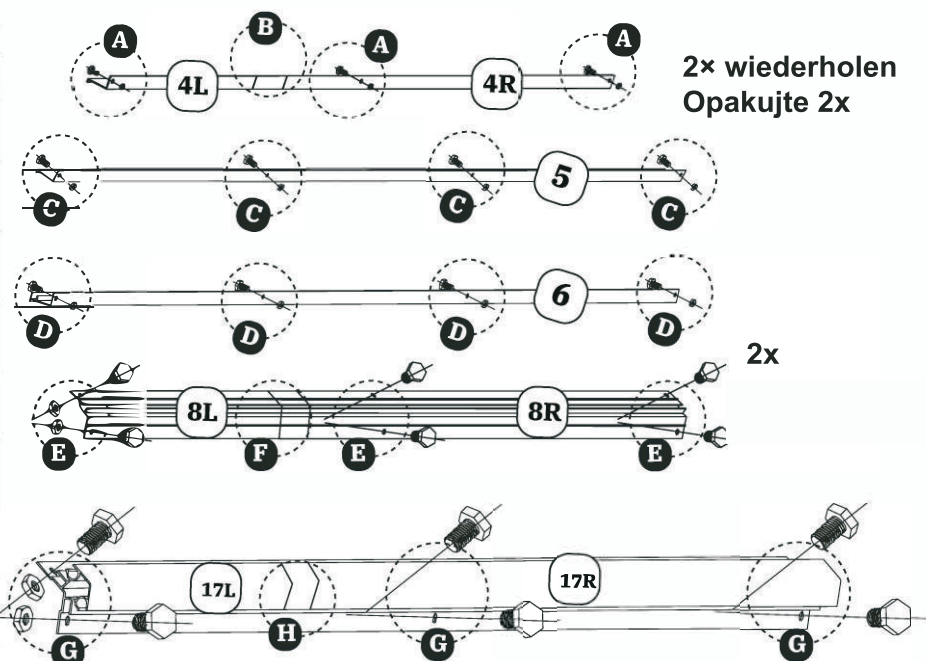


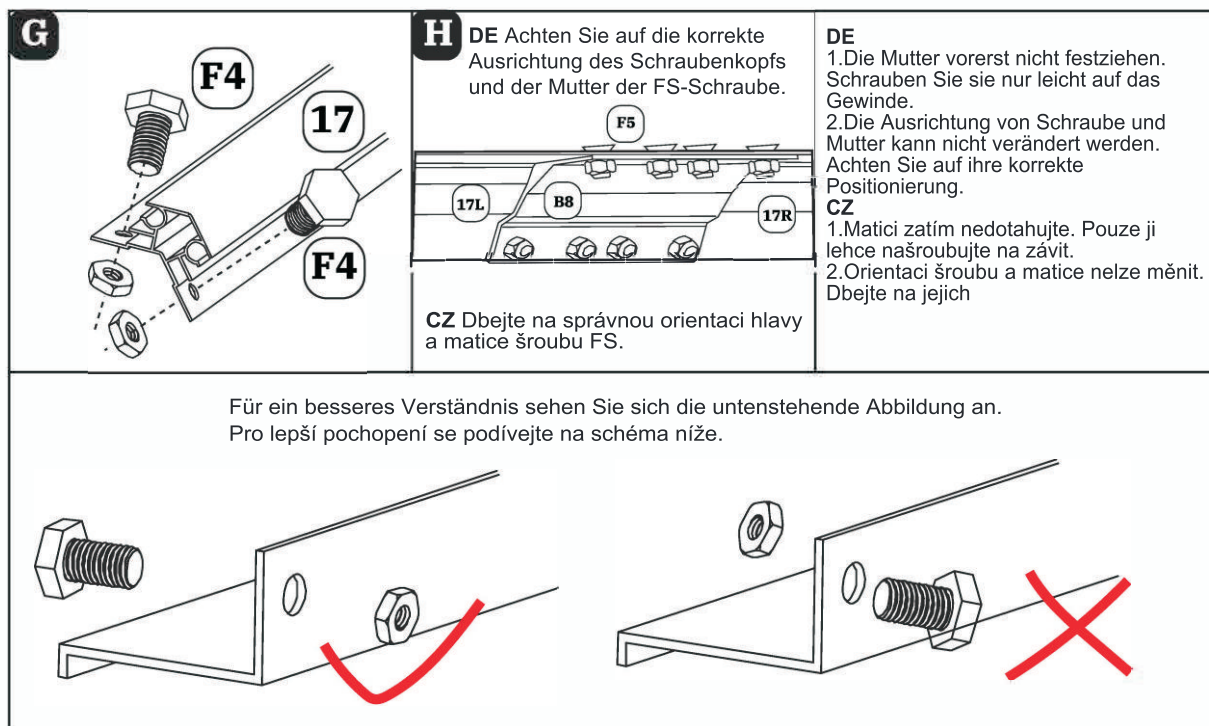


3.Montage des Hauptrahmens

Montáž hlavního rámu

Part No.	Part	Qty
4L		2
4R		2
5		1
6		1
8L		2
8R		2
17L		1
17R		1
F4		48
F5		40
B8		1
B9		2
B10		2



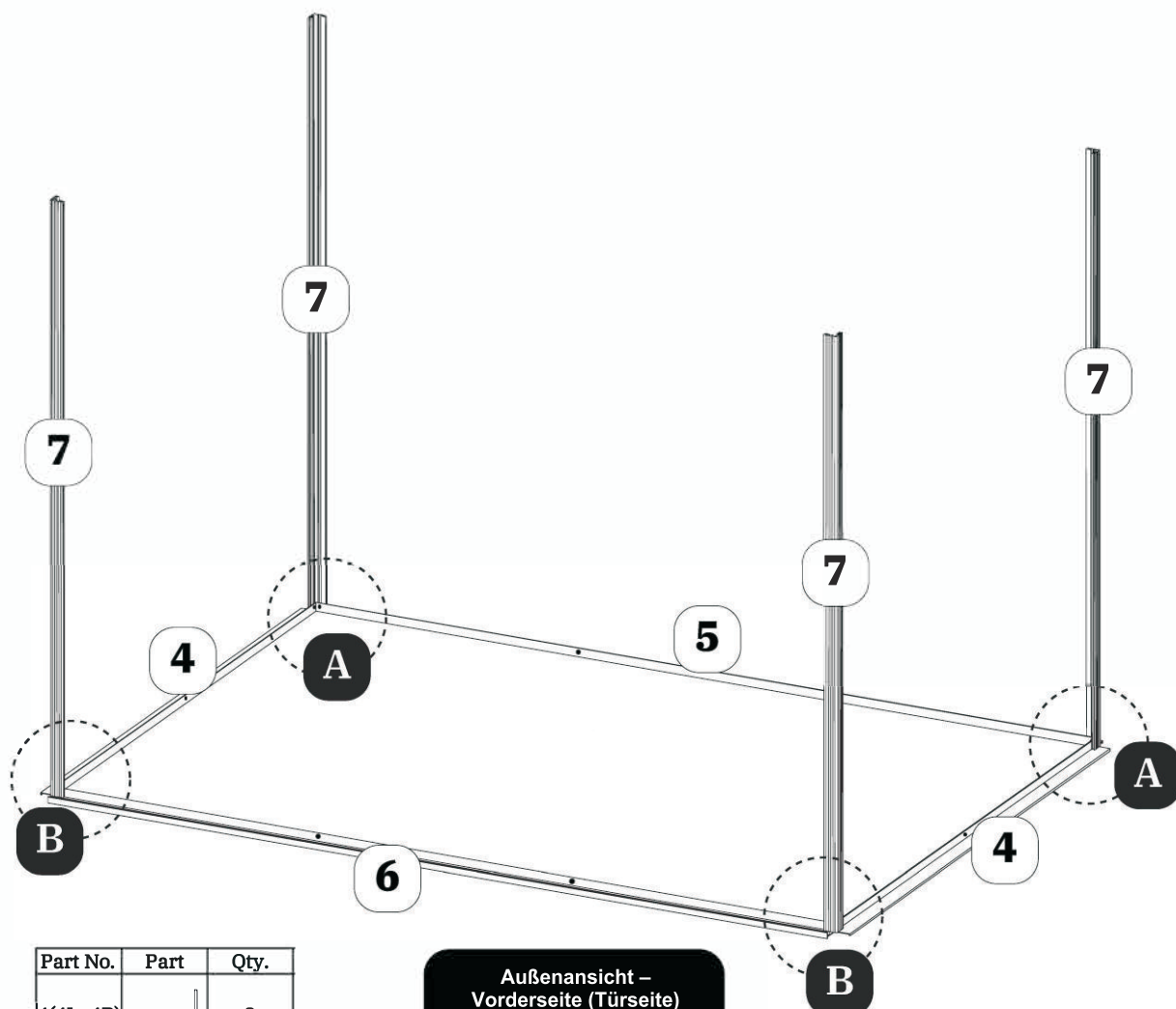


DE

Zur besseren Veranschaulichung wurden die Vorder- und Rückwand in den Abbildungen ab dem zweiten Teil von Schritt 3 bis Schritt 6 grafisch angepasst und können daher breiter wirken als die Seitenwände. In Wirklichkeit sind jedoch die Seitenwände breiter.

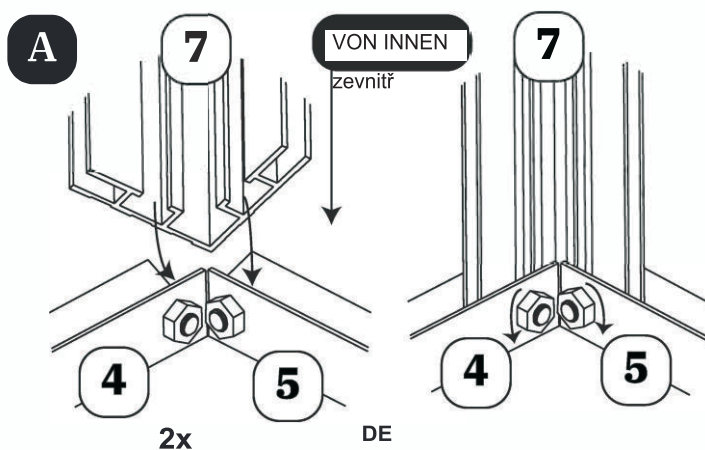
CZ

Pro lepší názornost byly přední a zadní stěna na obrázcích od druhé části kroku 3 až po krok 6 graficky upraveny a mohou proto působit širší než boční stěny. Ve skutečnosti jsou boční stěny širší.

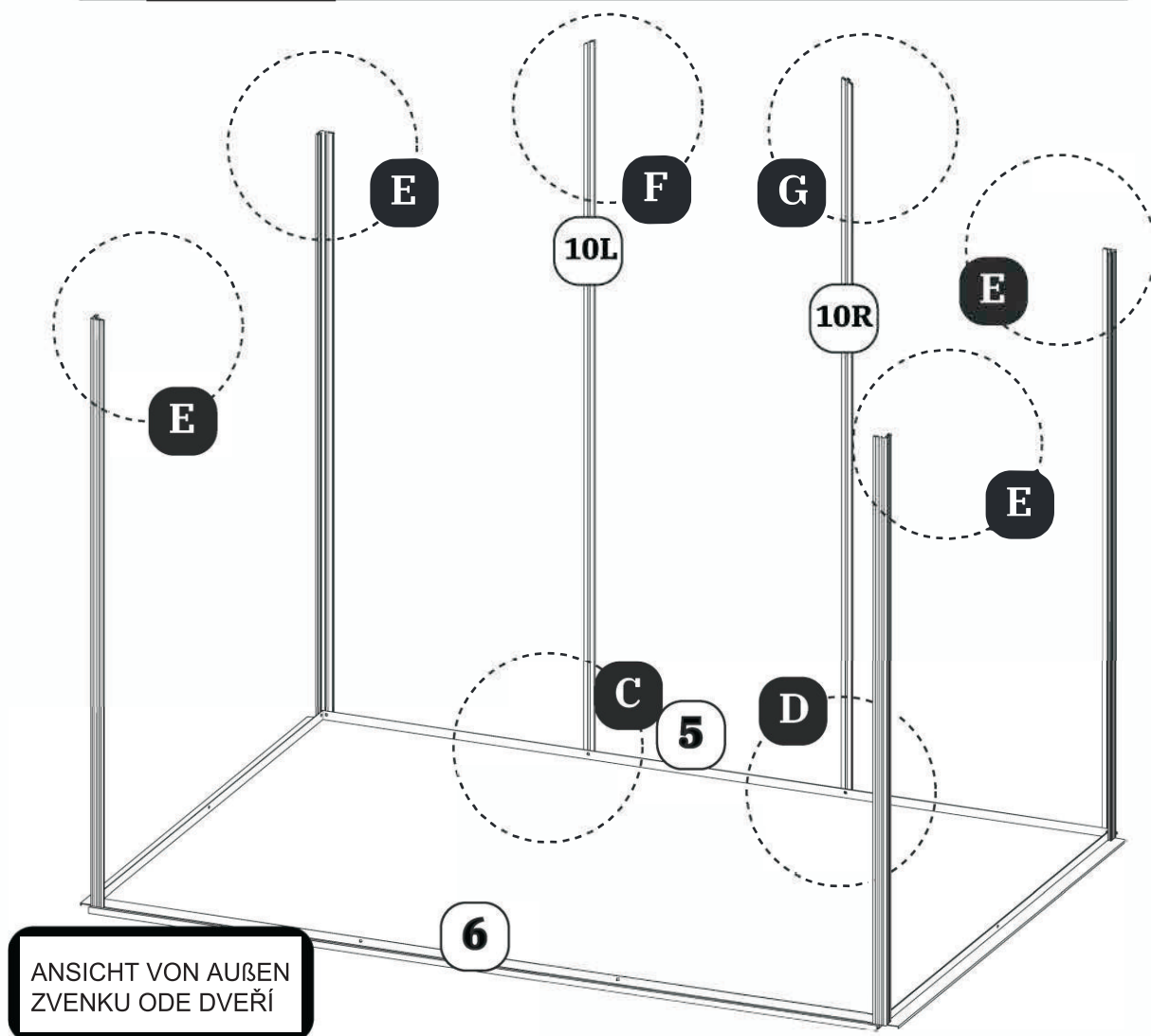
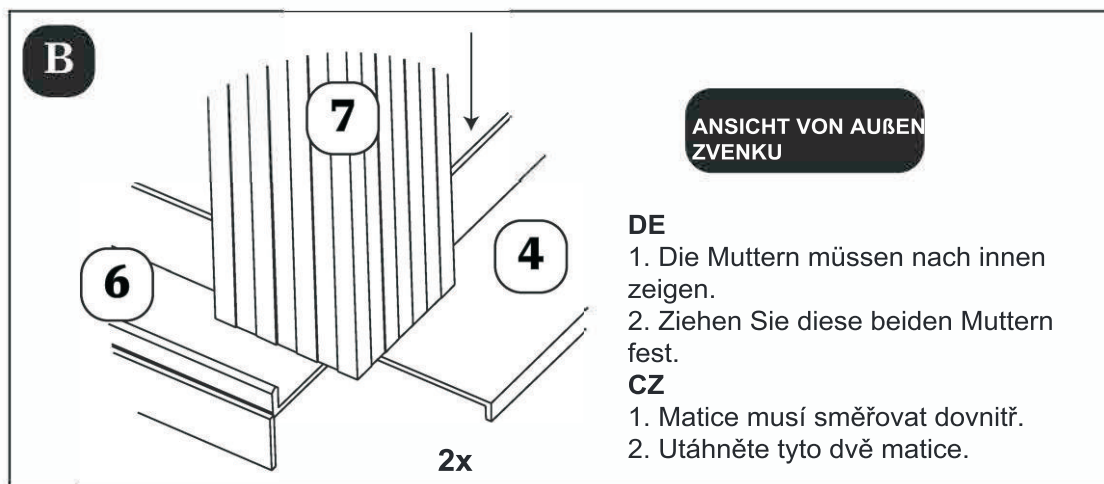


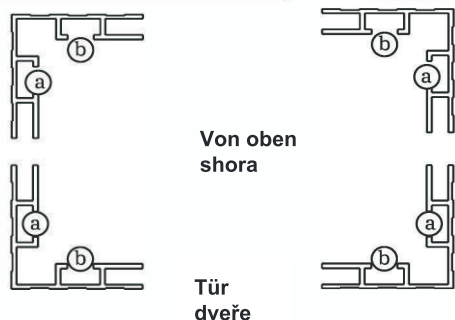
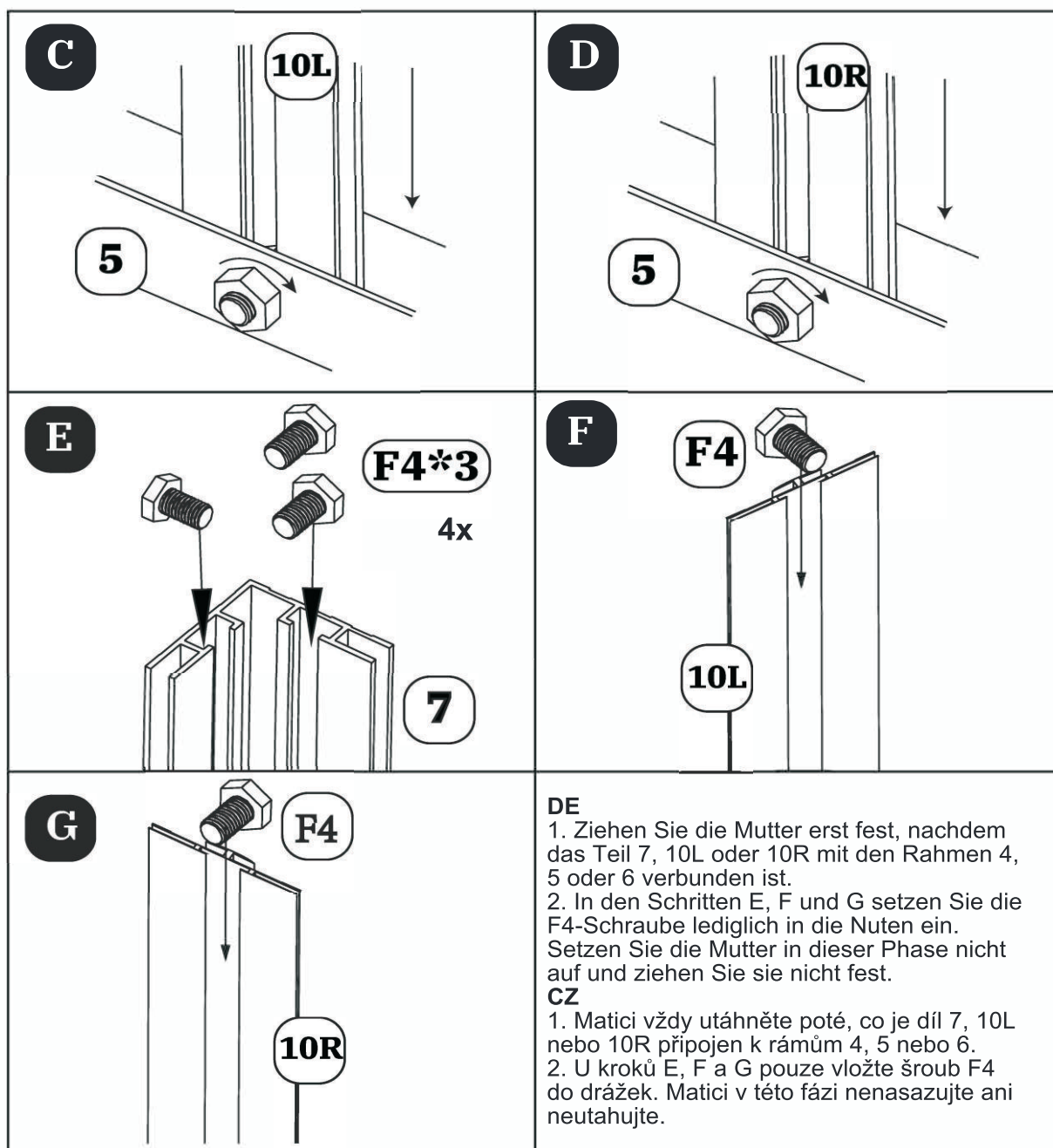
Part No.	Part	Qty.
4(4L+4R)		2
5		1
6		1
7		4
10L		1
10R		1
F4		16

**Außenansicht –
Vorderseite (Türseite)
POHLED ZVENKU OD
DVEŘÍ**



- DE**
1. Die Muttern müssen nach innen zeigen.
 2. Ziehen Sie diese beiden Muttern fest.
- CZ**
1. Matice musí směřovat dovnitř.
 2. Utáhněte tyto dvě matice.





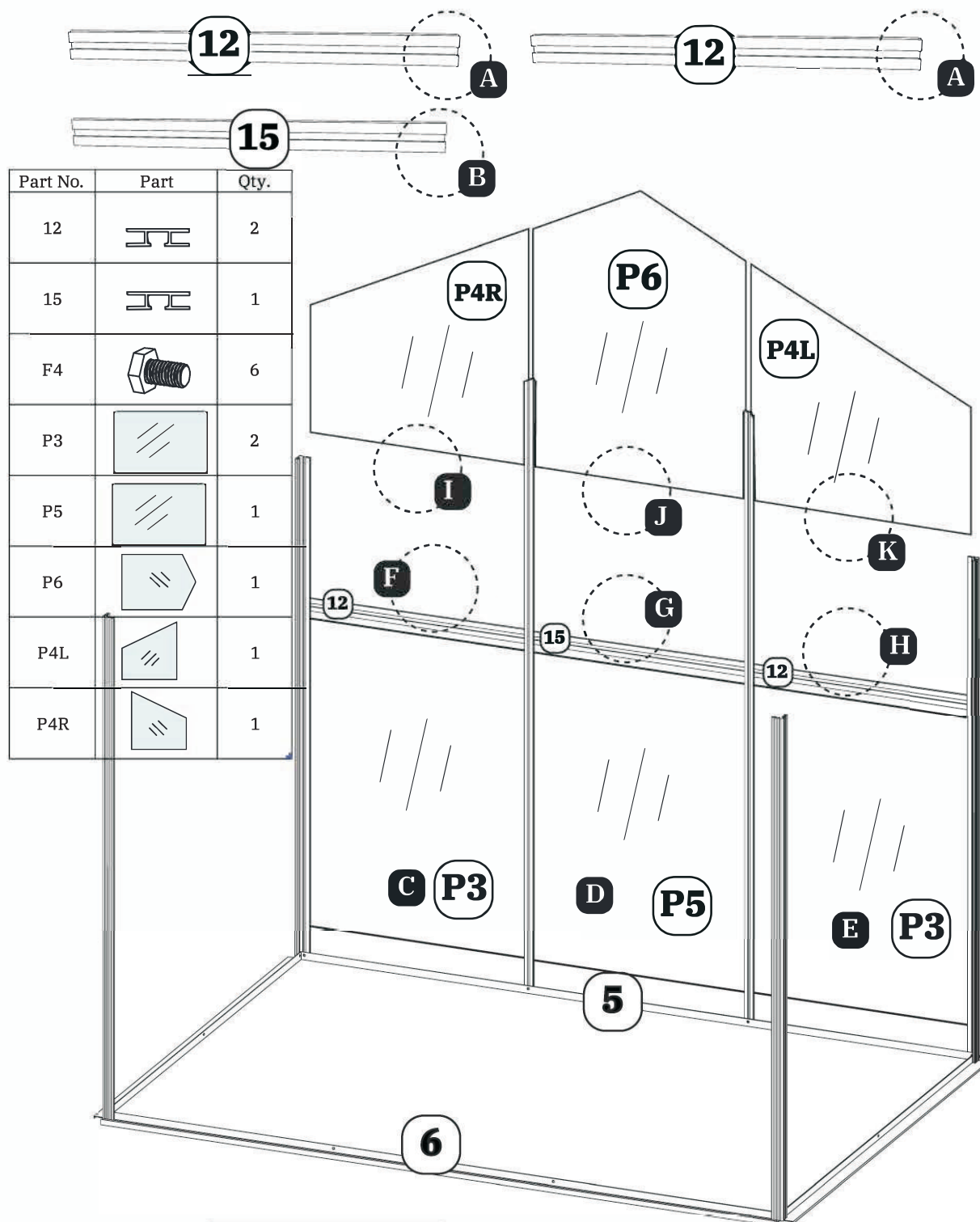
DE

3. Beachten Sie in Schritt E, dass jedes Teil 7 über zwei Nuten für das Einsetzen der F4-Schrauben verfügt. Die Nut, die zur Seitenwand des Gewächshauses zeigt, ist als Nut a bezeichnet, während die Nut, die zur Vorder- (Tür-) oder Rückwand zeigt, als Nut b bezeichnet ist. In Schritt E setzen Sie zwei F4-Schrauben in jede Nut b und eine F4-Schraube in jede Nut a ein.

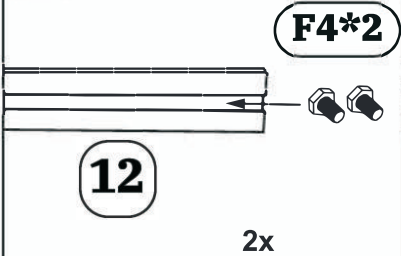
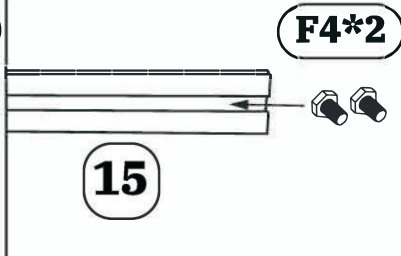
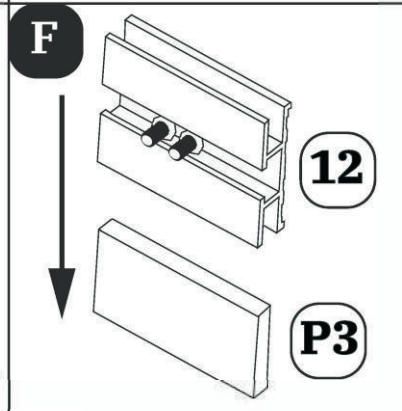
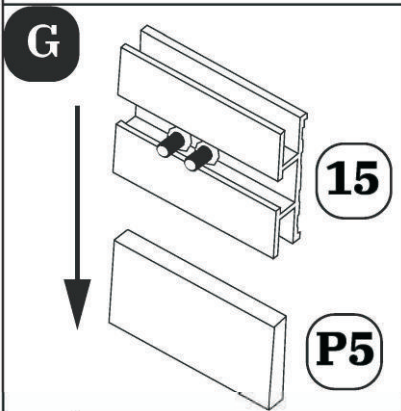
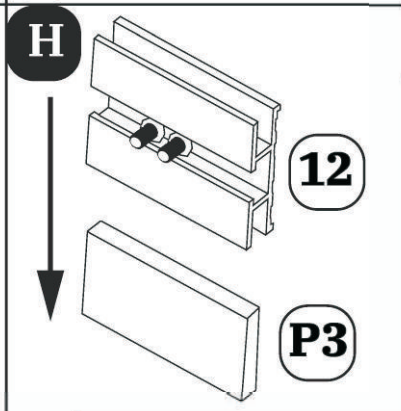
CZ

3. U kroku E si všimněte, že každý díl 7 má dvě drážky určené pro vložení šroubů F4. Drážka směřující k boční stěně skleníku je označena jako drážka a, zatímco drážka směřující k přední (dveřní) nebo zadní stěně je drážka b. V kroku E vložte dva šrouby F4 do každé drážky b a jeden šroub F4 do každé drážky a.

4. Montage der Rückwand Montáž zadní stěny

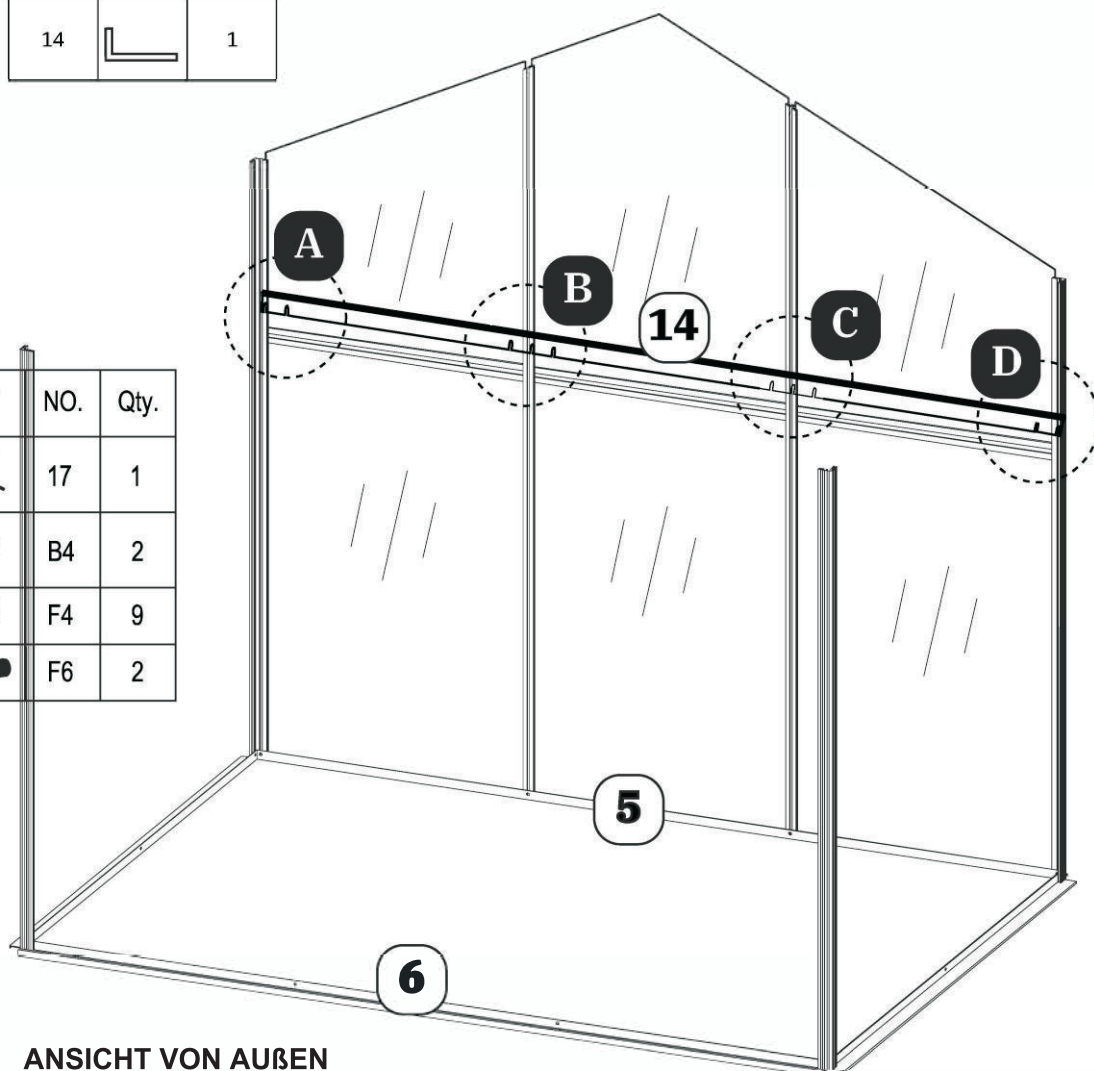


ANSICHT VON AUßEN –
VON DER TÜRSEITE AUS
POHLED ZVENKU OD DVEŘÍ

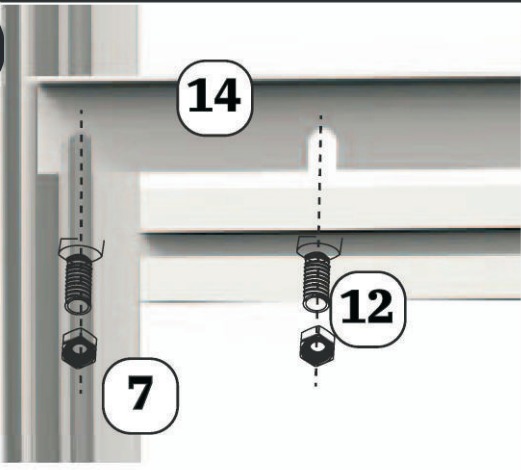
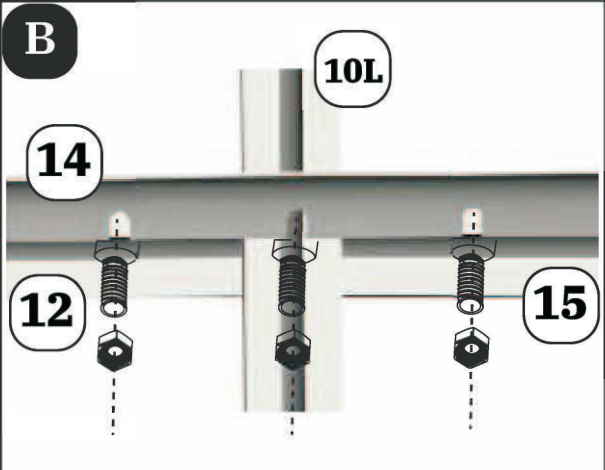
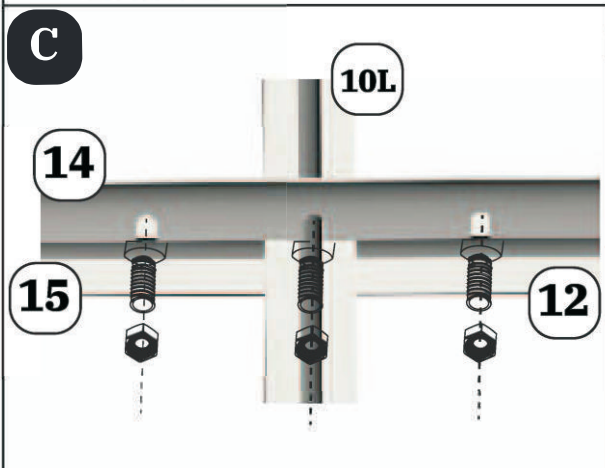
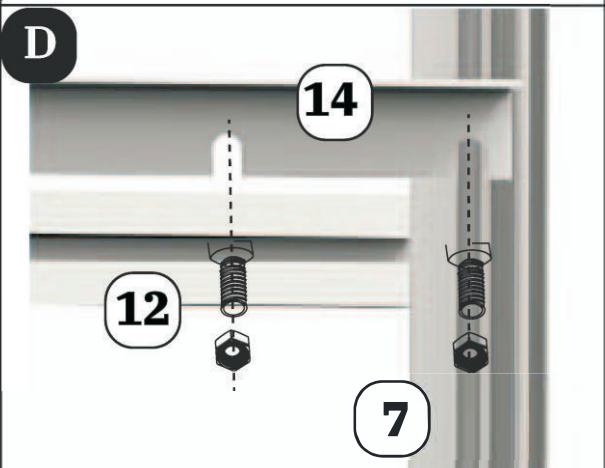
A  12 2x	B  15	C DE Schieben Sie Teil P3 in die Nuten der Teile 7 und 10L, bis P3 am Teil 5 anliegt. CZ Vložte díl P3 do drážek dílů 7 a 10L, až se P3 opře o díl 5.
D DE Schieben Sie Teil P5 in die Nuten der Teile 10L und 10R, bis P5 am Teil 5 anliegt. CZ Vložte díl P5 do drážek dílů 10L a 10R, až se P5 opře o díl 5.	E DE Schieben Sie Teil P3 in die Nuten der Teile 10R und 7, bis P3 am Teil 5 anliegt. CZ Vložte díl P3 do drážek dílů 10R a 7, až se P3 opře o díl 5.	F  12 P3
G  15 P5	H  12 P3	I DE Schieben Sie Teil P4R in die Nuten der Teile 7 und 10L, bis P4R in die obere Nut von Teil 12 einrastet. CZ Vložte díl P4R do drážek dílů 7 a 10L, až P4R zapadne do horní drážky dílu 12.
J DE Schieben Sie Teil P6 in die Nuten der Teile 10L und 10R, bis P6 in die obere Nut von Teil 15 einrastet. CZ Vložte díl P6 do drážek dílů 10L a 10R, až P6 zapadne do horní drážky dílu 15.	K DE Schieben Sie Teil P4L in die Nuten der Teile 10R und 7, bis P4L in die obere Nut von Teil 12 einrastet. CZ Vložte díl P4L do drážek dílů 10R a 7, až P4L zapadne do horní drážky dílu 12.	DE Achtung Bitten Sie eine weitere Person, die Rückwand während der Montage abzustützen. CZ Upozornění Přizvěte další osobu, aby podepřela zadní stěnu během montáže.

Part No.	Part	Qty.
F4		10
14		1

PART	NO.	Qty.
	17	1
	B4	2
	F4	9
	F6	2

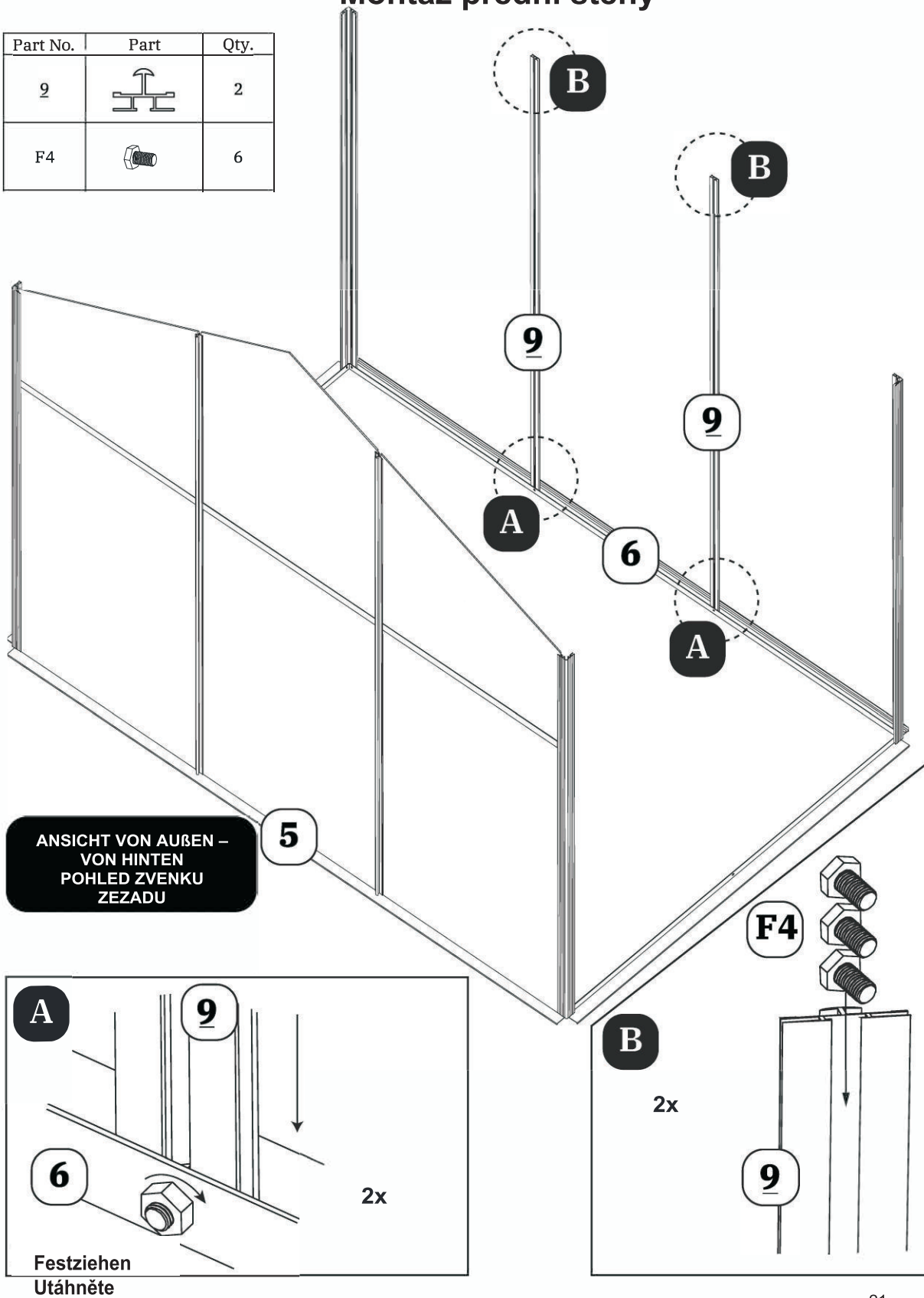


ANSICHT VON AUßEN
POHLED ZVENKU

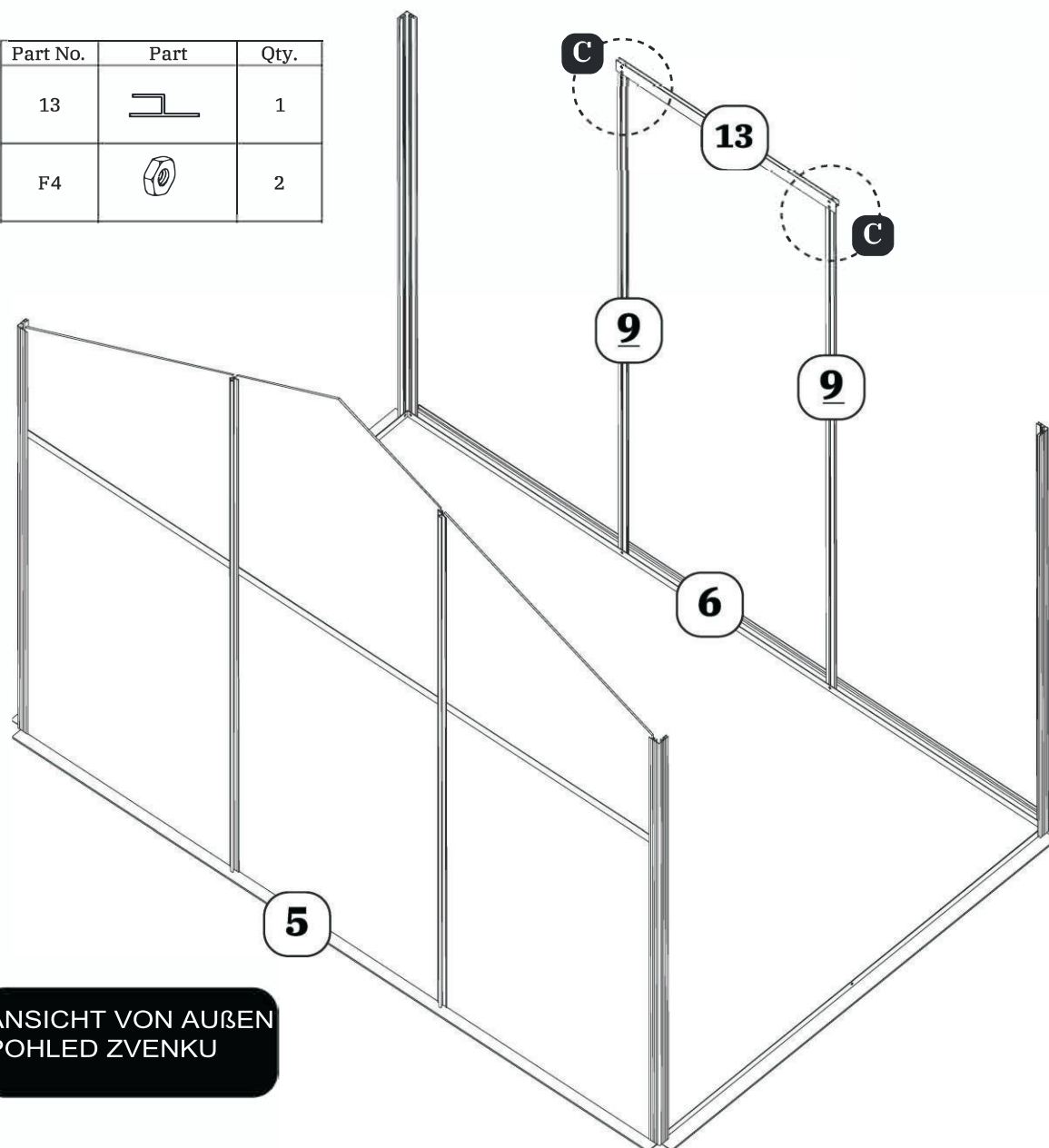
A 	B 
C 	D 
DE 1. In den Schritten A und D werden zwei F4-Schrauben verwendet – eine stammt aus Teil 7 und die andere aus Teil 12. Diese Schrauben wurden in den vorherigen Schritten bereits in ihre Nuten eingeschoben, daher müssen hier keine neuen Schrauben eingesetzt werden; Sie müssen lediglich die Muttern aufsetzen. 2. Ziehen Sie die Muttern fest. CZ 1. U kroků A a D se použijí dva šrouby F4 – jeden pochází z dílu 7 a druhý z dílu 12. Tyto šrouby byly do svých drážek vloženy již v předchozích krocích, takže zde nebudete vkládat nové šrouby, potřebujete pouze nasadit matice. 2. Utáhněte matice.	DE 1. In den Schritten B und C werden drei F4-Schrauben verwendet – eine aus Teil 12, eine aus Teil 10L / 10R und eine aus Teil 15. Alle diese Schrauben wurden in den vorherigen Schritten bereits in ihre Nuten eingeschoben, daher müssen hier keine neuen Schrauben eingesetzt werden; Sie müssen lediglich die Muttern aufsetzen. 2. Ziehen Sie die Muttern fest. CZ 1. U kroků B a C se použijí tři šrouby F4 – jeden z dílu 12, jeden z dílu 10L / 10R a jeden z dílu 15. Všechny tyto šrouby byly vloženy do svých drážek již v předchozích krocích, takže zde nebudete vkládat nové šrouby, potřebujete pouze nasadit matice. 2. Utáhněte matice.

Montage der Vorderwand Montáž přední stěny

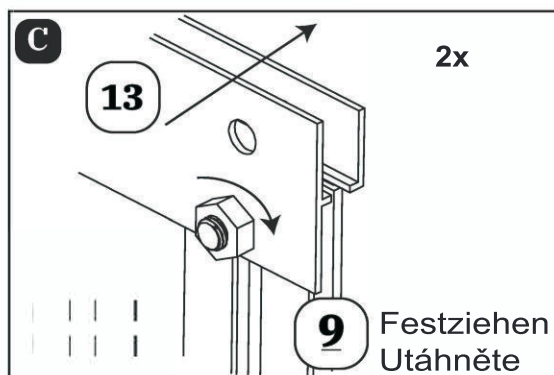
Part No.	Part	Qty.
9		2
F4		6



Part No.	Part	Qty.
13		1
F4		2



ANSICHT VON AUßEN
POHLED ZVENKU



DE

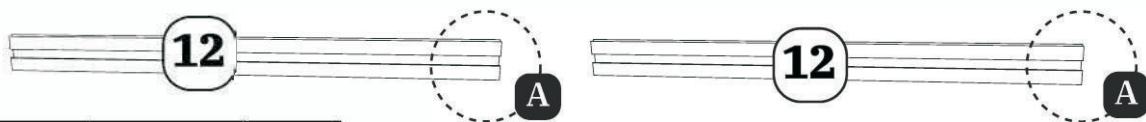
1. In Schritt B setzen Sie die F4-Schraube lediglich in die Nut ein. Setzen Sie die Mutter in dieser Phase nicht auf und ziehen Sie sie nicht fest.
2. In Schritt C wird eine F4-Schraube verwendet, die aus Teil 2 stammt und bereits in Schritt B eingesetzt wurde. Es ist nicht notwendig, eine neue Schraube einzusetzen; Sie setzen lediglich die Mutter auf.

CZ

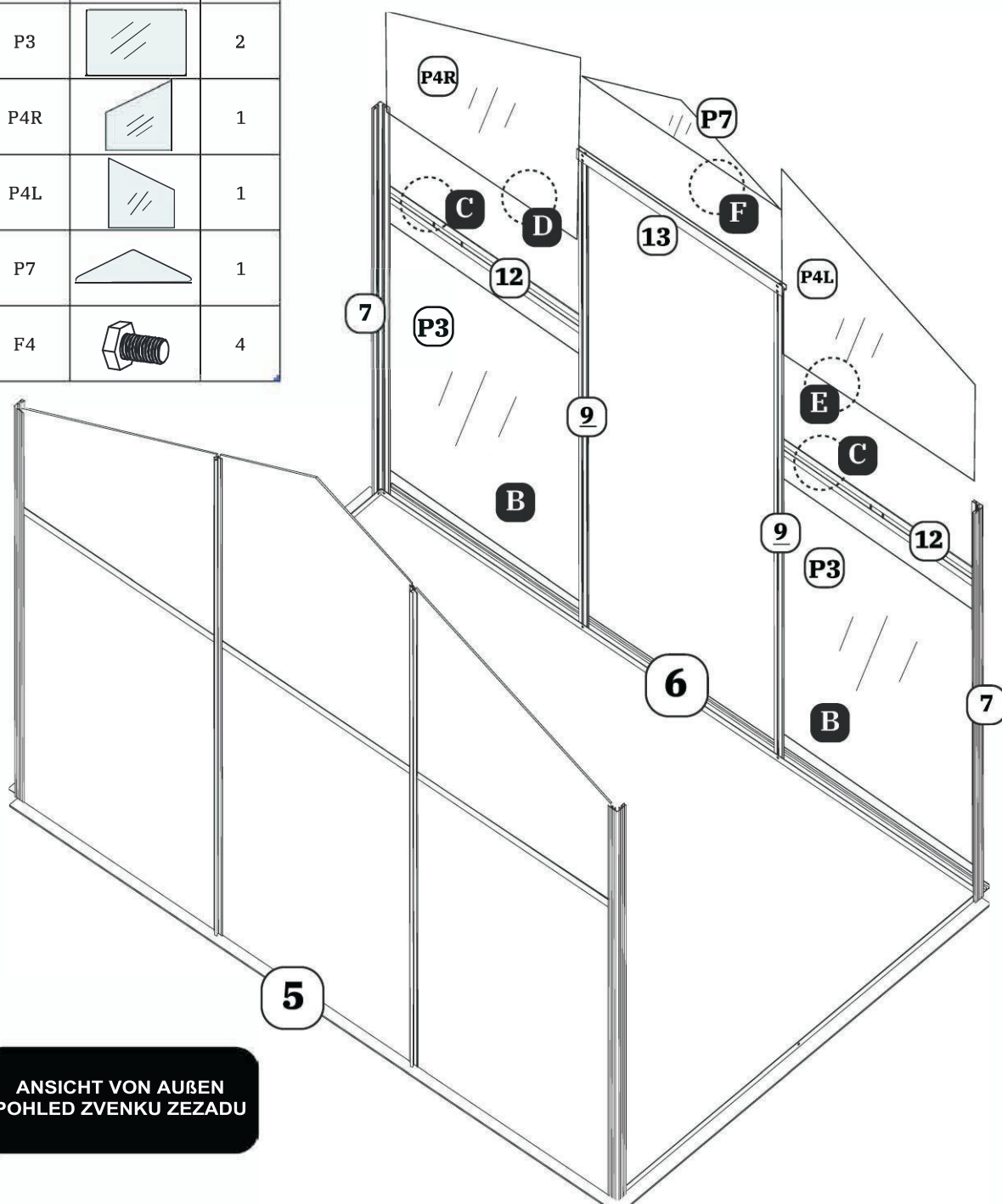
3. Achten Sie auf die korrekte Ausrichtung des Teils 13.
1. U kroku B pouze vložte šroub F4 do drážky. Matici v této fázi nenasazujte ani neutahujte.
2. U kroku C se použije jeden šroub F4, který pochází z dílu 2 a byl do něj vložen již v kroku B. Není potřeba

vkládat nový šroub, pouze nasadíte matici.

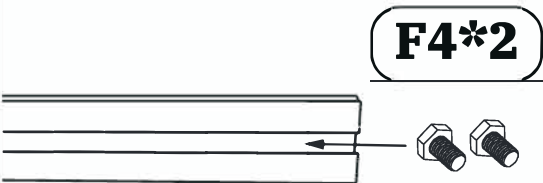
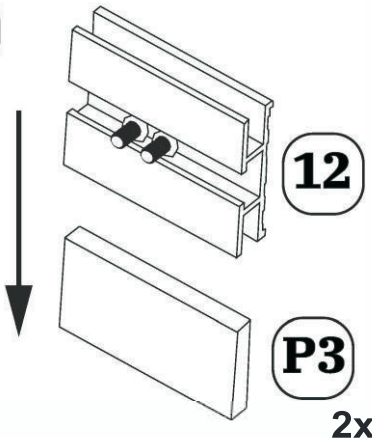
3. Dbejte na správnou orientaci dílu 13.



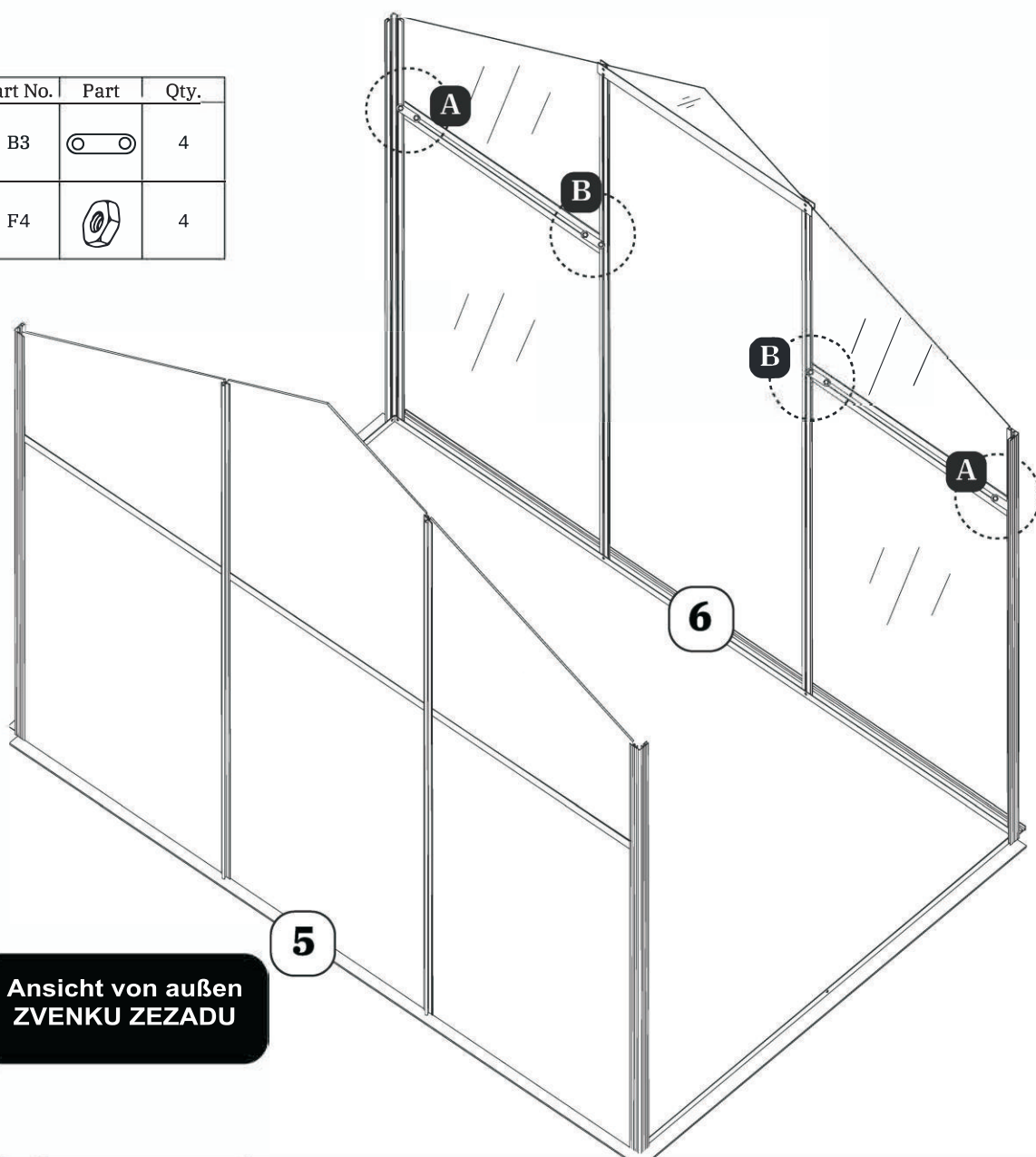
Part No.	Part	Qty.
12		2
P3		2
P4R		1
P4L		1
P7		1
F4		4



ANSICHT VON AÜßEN
POHLED ZVENKU ZE ZADU

A  12 DE Schieben Sie die Schrauben lediglich ein. In dieser Phase weder Muttern aufsetzen noch festziehen. Diesen Vorgang zweimal wiederholen. CZ Pouze vložte šrouby. Matice v této fázi nenasazujte ani neutahujte. Tento postup opakujte dvakrát.	B DE Schieben Sie Teil P3 in die Nuten der Teile 7 und 2, bis P3 am Teil 6 anliegt. Diesen Vorgang zweimal wiederholen. CZ Vložte díl P3 do drážek dílů 7 a 2, až se P3 opře o díl 6. Tento postup opakujte dvakrát.
C  12 P3 2x	D DE Schieben Sie Teil P4R in die Nuten der Teile 7 und 2, bis P4R in die obere Nut von Teil 12 einrastet. CZ Vložte díl P4R do drážek dílů 7 a 2, až P4R zapadne do horní drážky dílu 12.
E DE Schieben Sie Teil P4L in die Nuten der Teile 7 und 2, bis P4L in die obere Nut von Teil 12 einrastet. CZ Vložte díl P4L do drážek dílů 7 a 2, až P4L zapadne do horní drážky dílu 12.	F DE Schieben Sie Teil P7 in die obere Nut von Teil 13. Bitten Sie eine zweite Person um Hilfe oder verwenden Sie einen Stuhl, um die Vorderwand während der Montage abzustützen. CZ Vložte díl P7 do horní drážky dílu 13. Přizvěte druhou osobu, případně použijte židli, aby podepřela přední stěnu během montáže.

Part No.	Part	Qty.
B3		4
F4		4

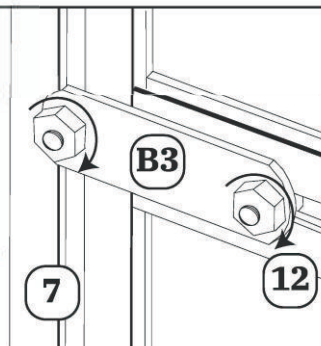


**Ansicht von außen
ZVENKU ZEZADU**

A

DE Befestigen Sie Teil B3 an den Teilen 7 und 12 mithilfe der zuvor eingeschobenen F4-Schrauben. Ziehen Sie die F4-Muttern fest. Diesen Vorgang zweimal wiederholen.

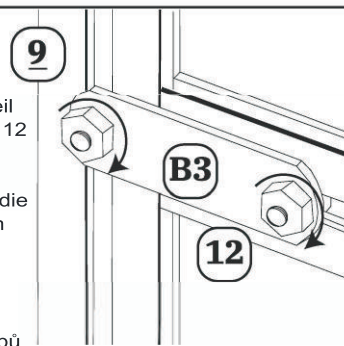
CZ Připevněte díl B3 k dílům 7 a 12 pomocí předem vložených šroubů F4. Utáhněte matice F4. Tento postup opakujte dvakrát.



B

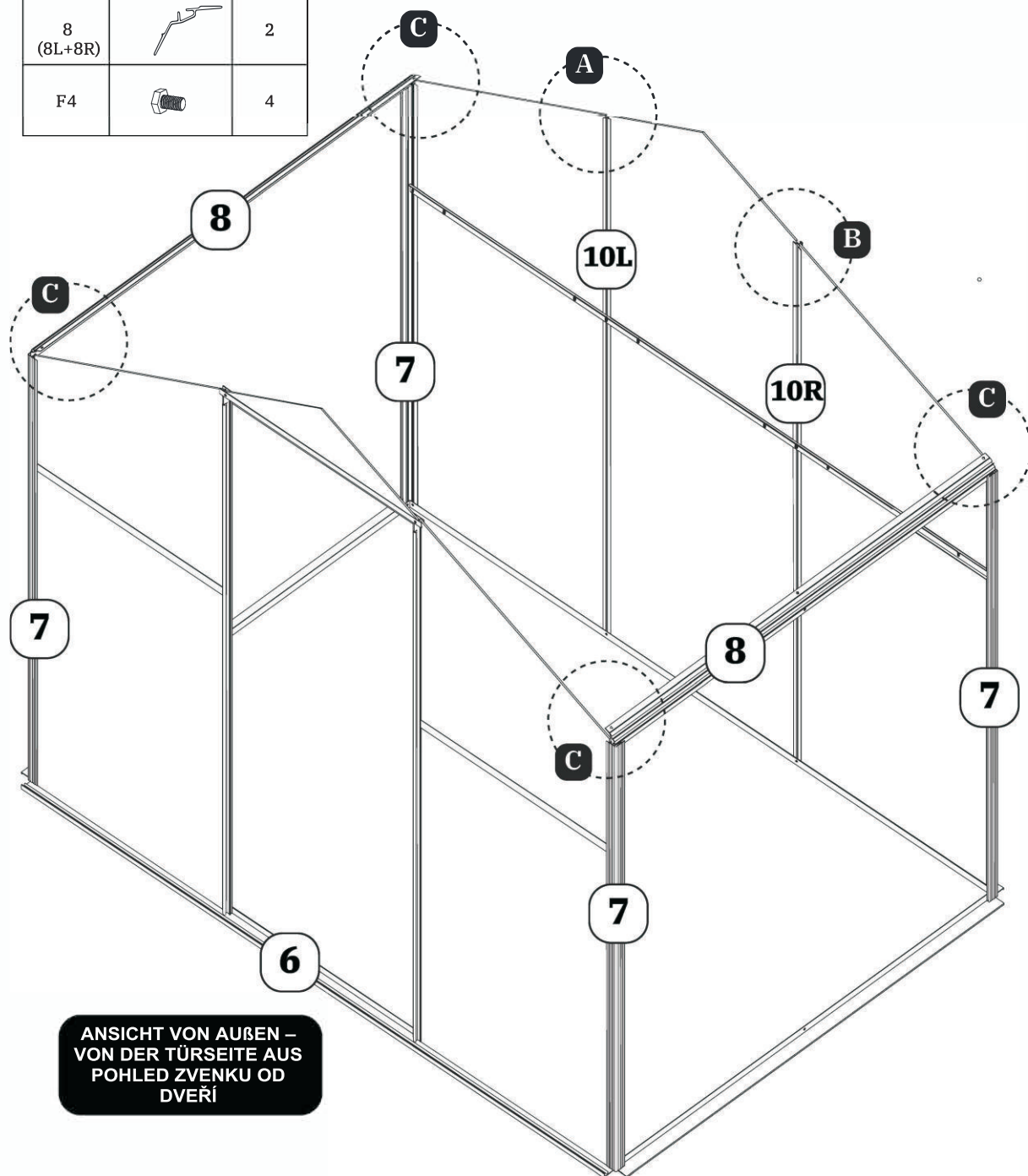
DE Befestigen Sie Teil B3 an den Teilen 9 und 12 mithilfe der zuvor eingeschobenen F4-Schrauben. Ziehen Sie die F4-Muttern fest. Diesen Vorgang zweimal wiederholen.

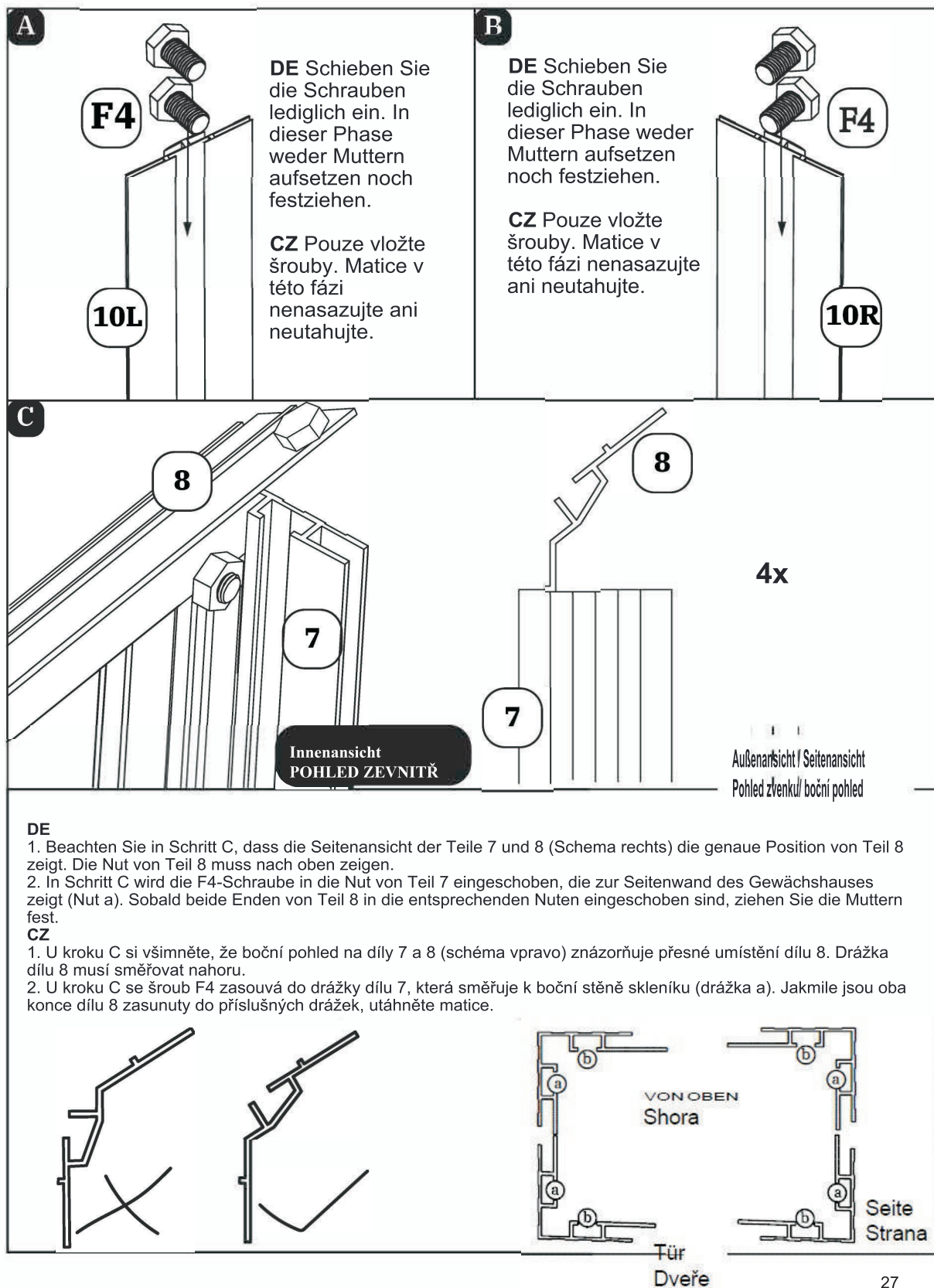
CZ Připevněte díl B3 k dílům 9 a 12 pomocí předem vložených šroubů F4. Utáhněte matice F4. Tento postup opakujte dvakrát.



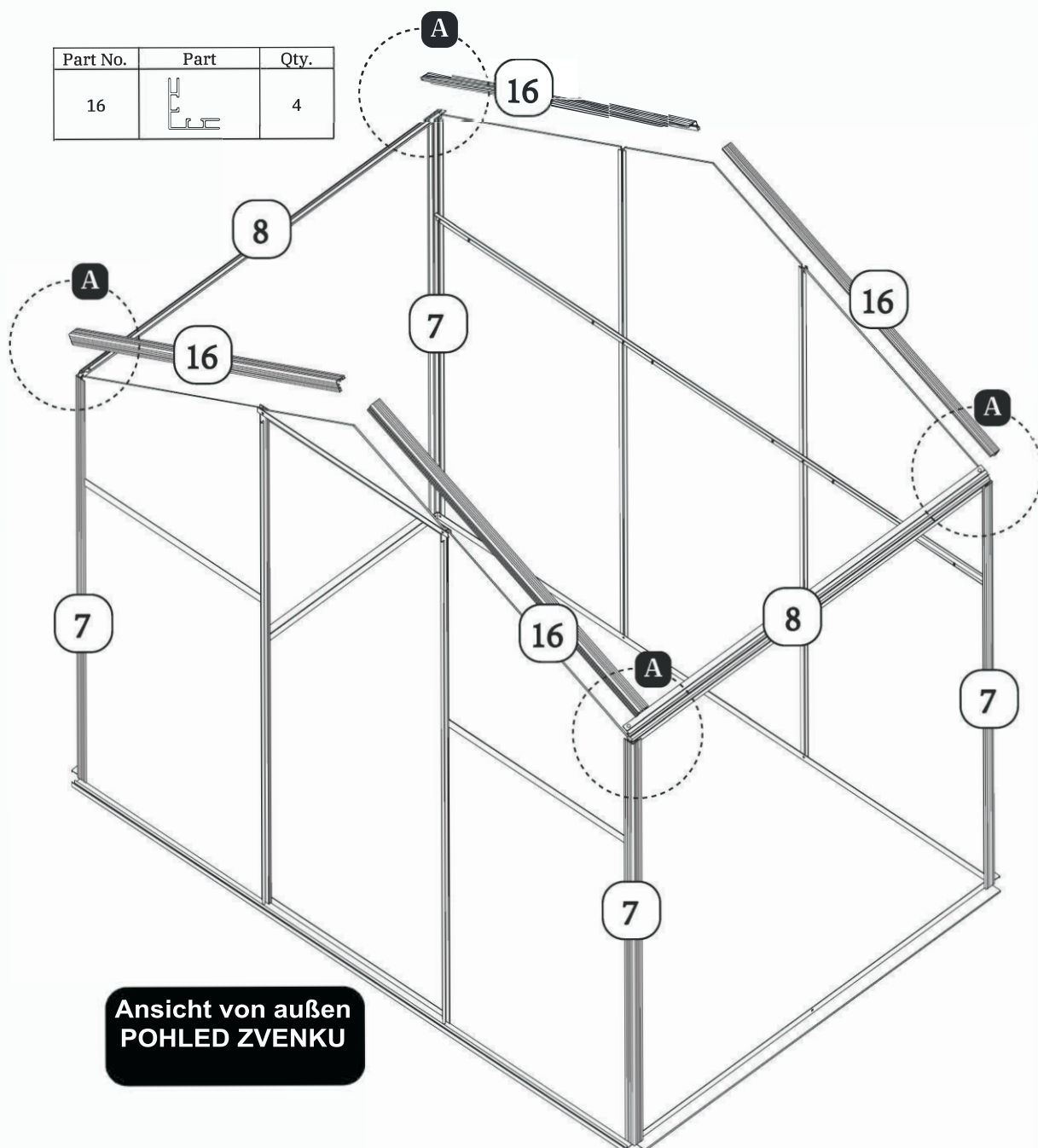
6. Montage der Dachrahmen Montáž střešních rámu

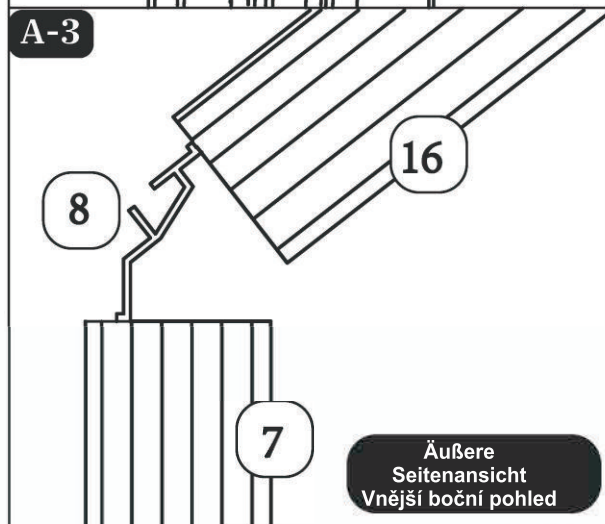
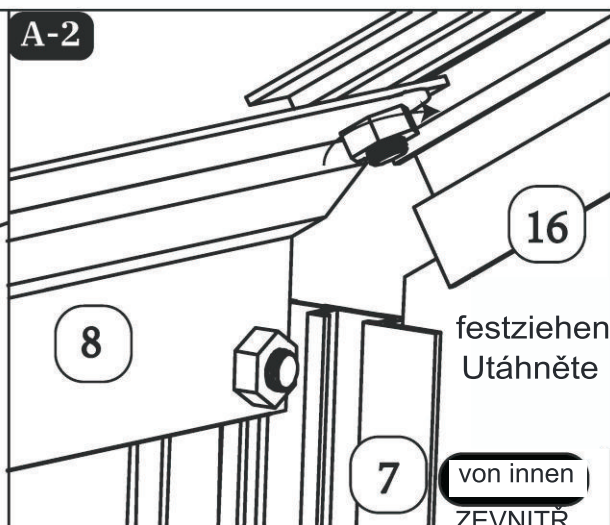
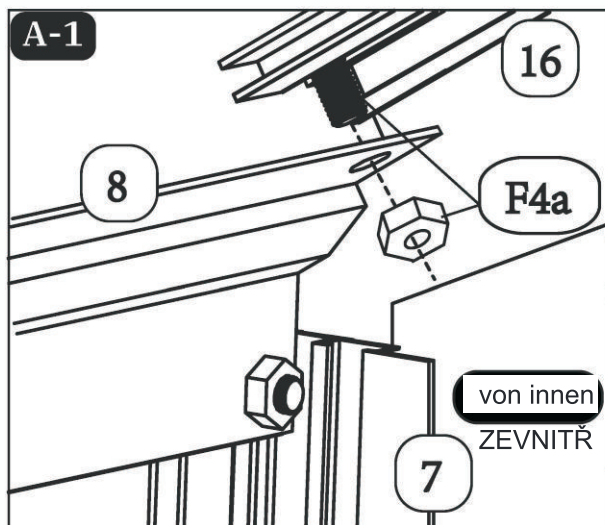
Part No.	Part	Qty.
8 (8L+8R)		2
F4		4





Part No.	Part	Qty.
16		4



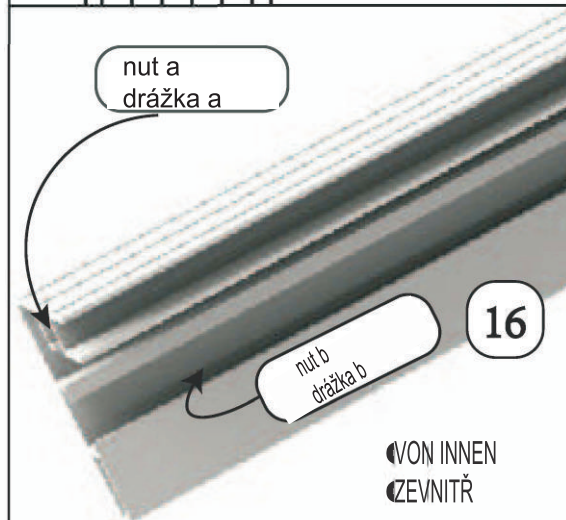


DE

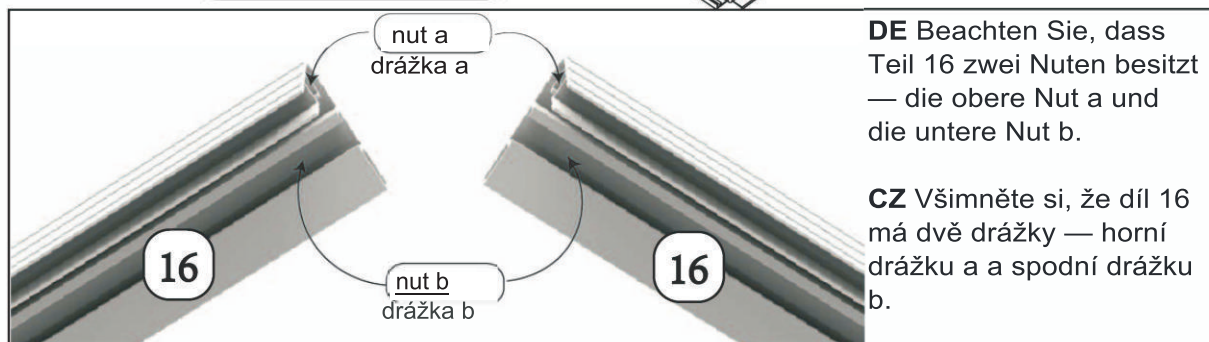
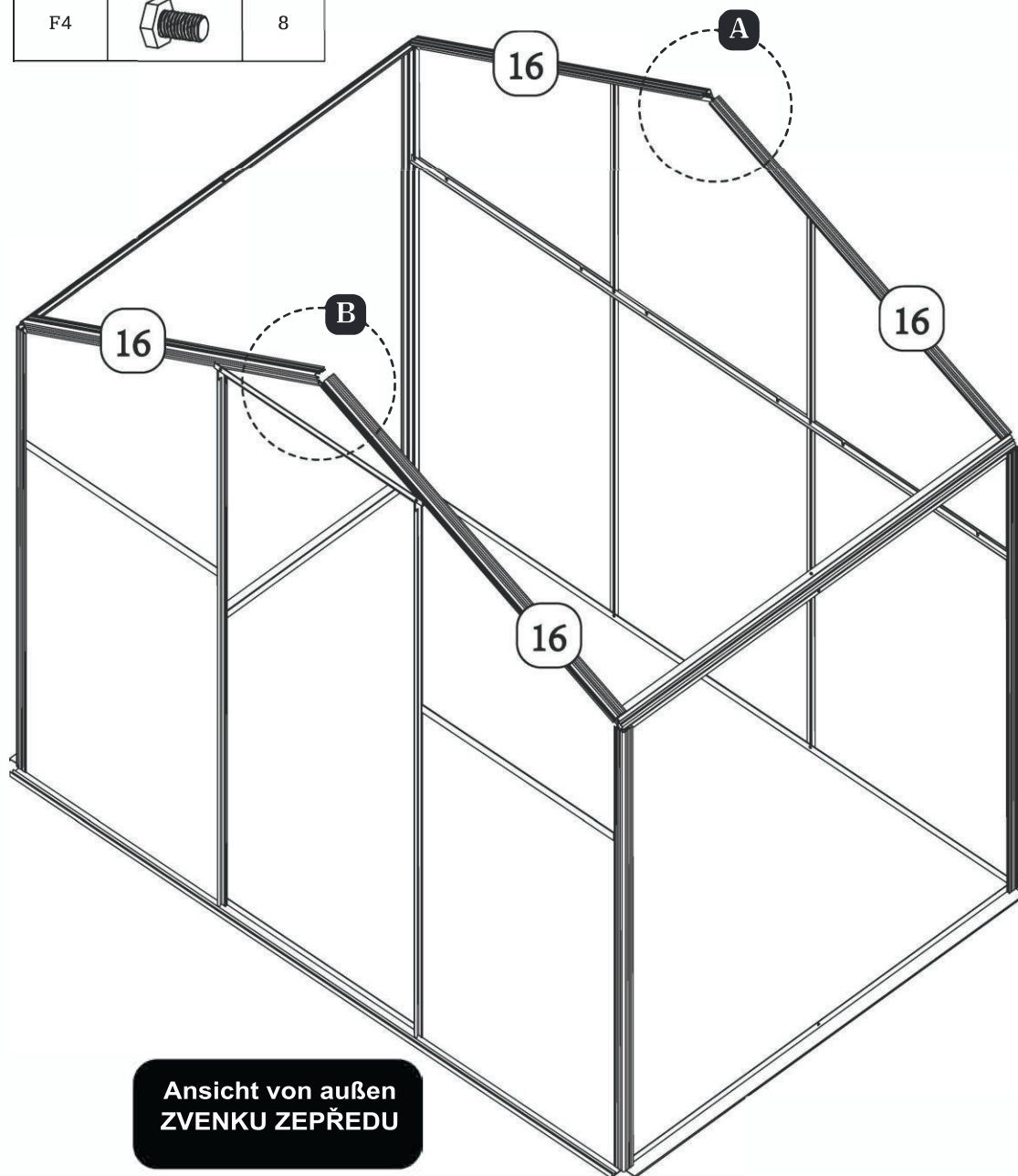
1. Wiederholen Sie Schritt A viermal.
2. Beachten Sie, dass Teil 16 – ebenso wie Teil 7 – zwei Nuten für Schrauben besitzt. Die Nut, in welche die Schraube aus Teil 8 einrastet, ist die obere Nut und wird als Nut a bezeichnet.
3. Beachten Sie, dass das in Schritt A-1 verwendete Schrauben-Mutter-Set F4a eine der bereits zuvor in Teil 8 eingesetzten Schrauben aus den vorangegangenen Schritten ist.
4. Schritt A-1 zeigt, wie der Kopf der F4a-Schraube in die Nut a von Teil 16 eingeschoben wird. Sie können auch eine alternative Vorgehensweise wählen – Sie nemussten die Mutter der F4a-Schraube nicht lösen und können den Schraubenkopf direkt in die Nut a von Teil 16 hineingleiten lassen.

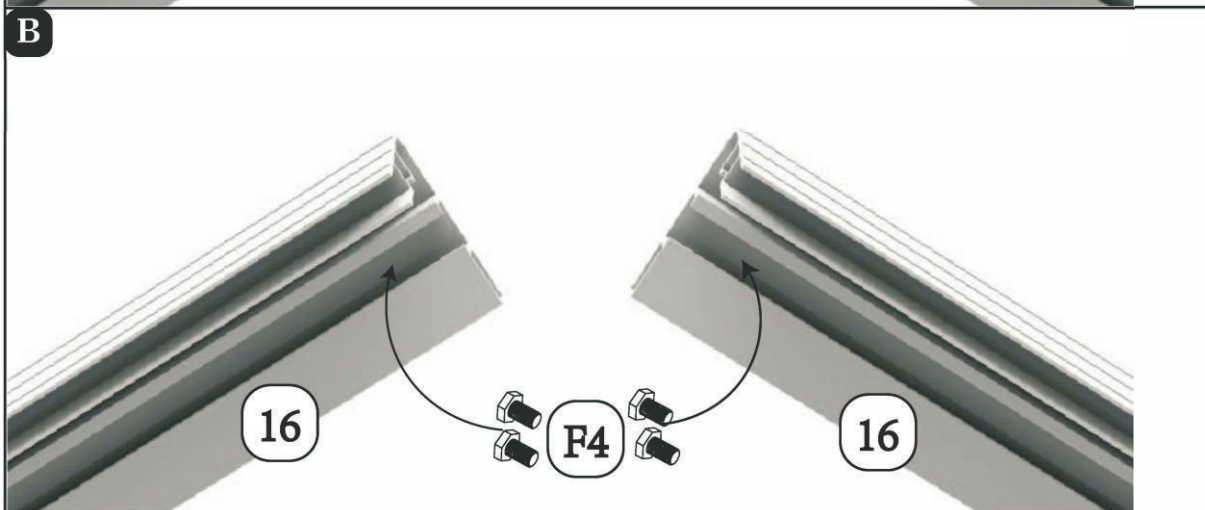
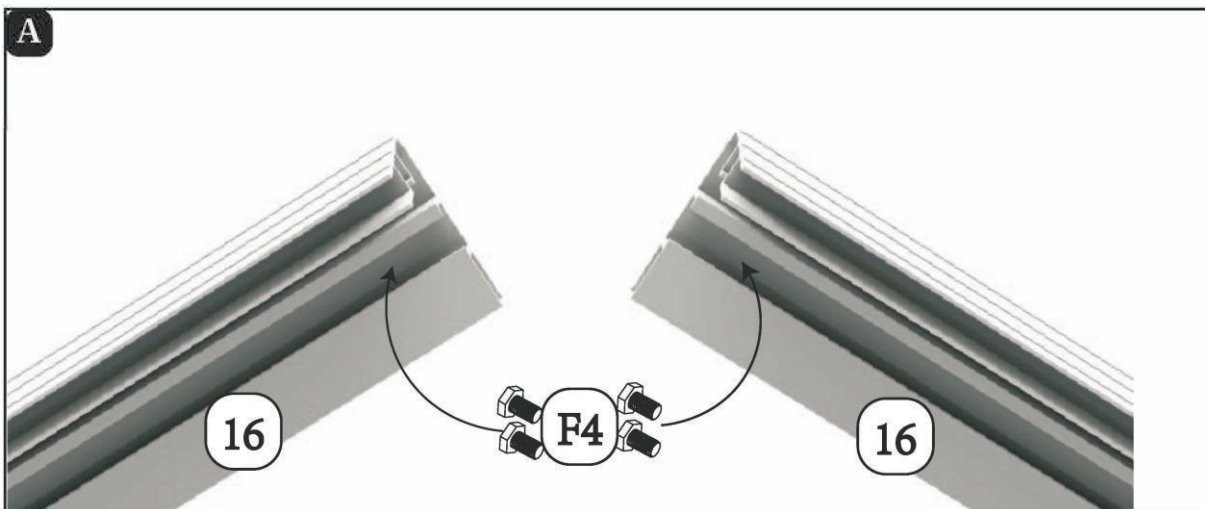
CZ

1. Krok A opakujte čtyřikrát.
2. Všimněte si, že díl 16, stejně jako díl 7, má dvě drážky pro šrouby. Drážka, do které zapadá šroub z dílu 8, je horní drážka, označená jako drážka a.
3. Uvědomte si, že sada šroubu a matice F4a použitá v kroku A-1 je jedním z již dříve vložených šroubů v dílu 8 z předchozích kroků.
4. Krok A-1 ukazuje, jak hlavu šroubu F4a zasunout do drážky a dílu 16. Můžete zvolit i alternativní postup – nemusíte matici šroubu F4a povolovat a můžete nechat hlavu šroubu přímo vklouznout do drážky a dílu 16.



Part No.	Part	Qty.
F4		8





DE

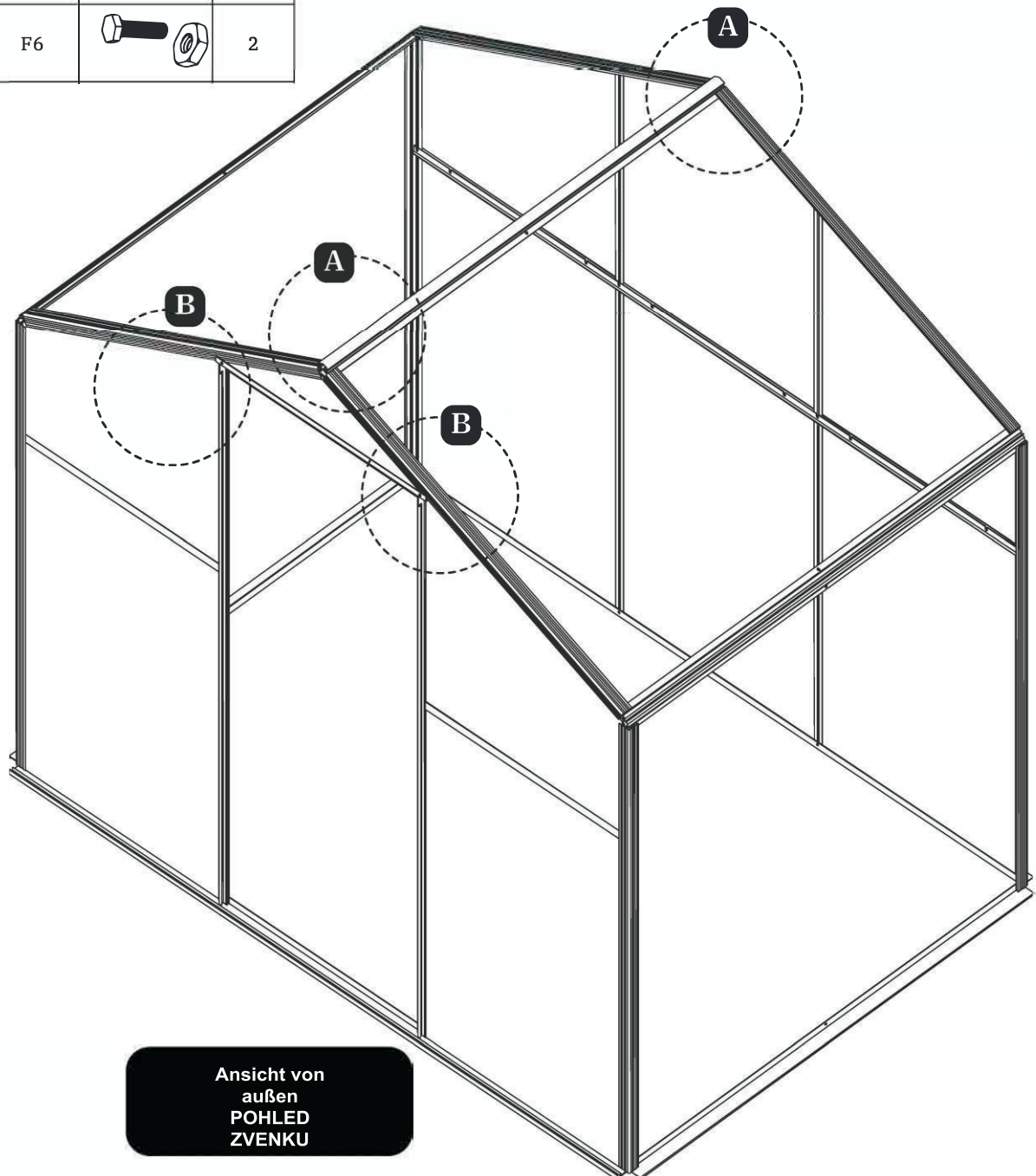
Setzen Sie lediglich die Schraube ein. Setzen Sie die Mutter in dieser Phase nicht auf und ziehen Sie sie nicht fest.

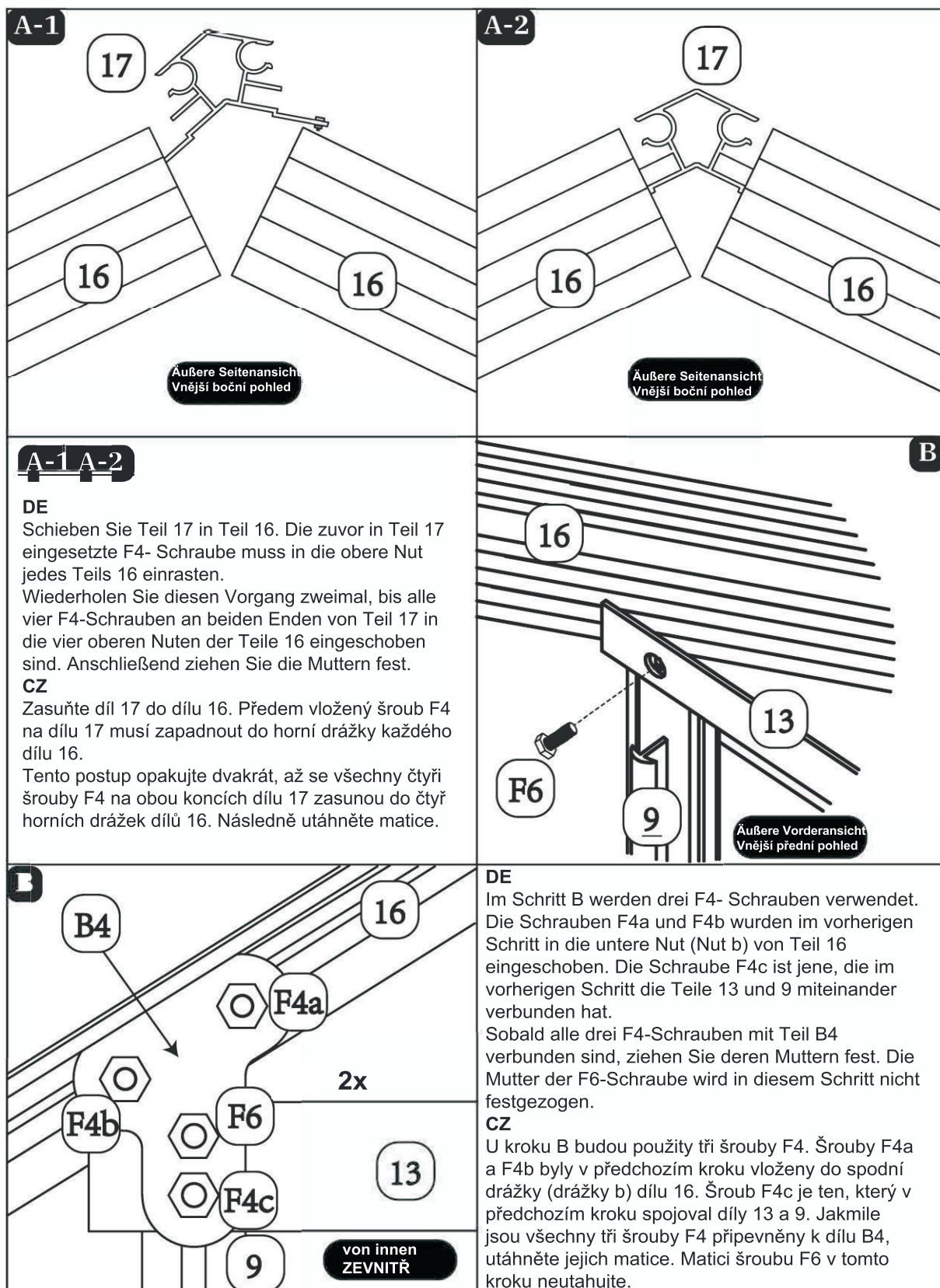
CZ

Pouze vložte šroub. Matice v této fázi nenasazujte ani neutahujte.

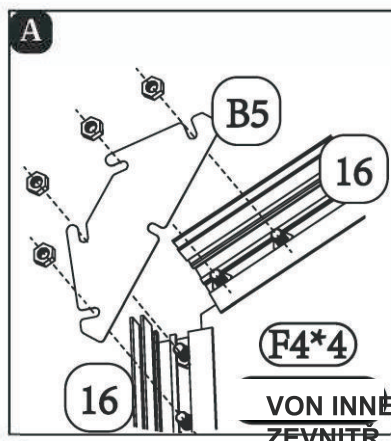
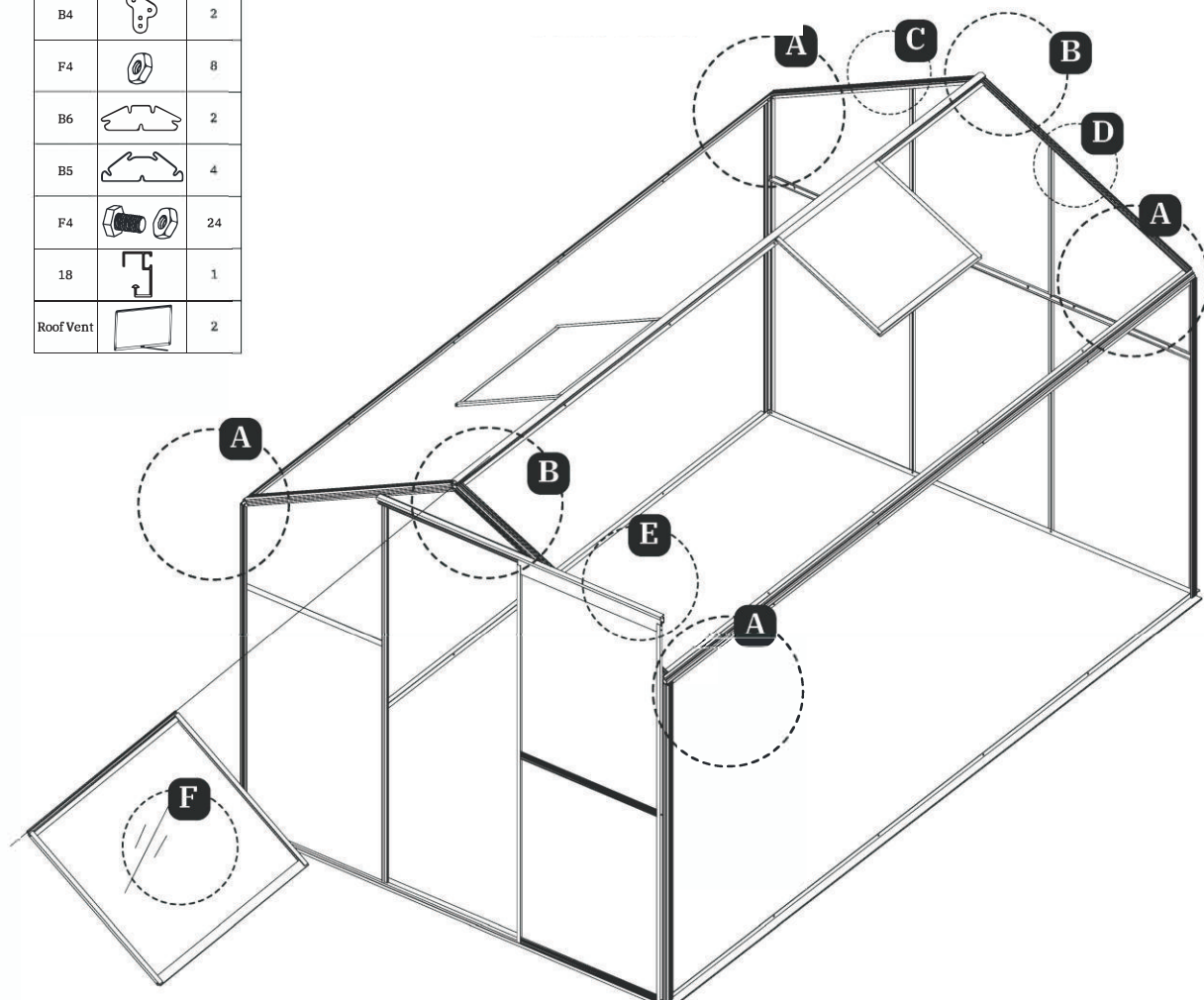
7. Sicherung der Rahmen Zajištění rámu

Part No.	Part	Qty.
17 (17L+17R)		1
B4		2
F4		6
F6		2





Part No.	Part	Qty.
B4		2
F4		8
B6		2
B5		4
F4		24
18		1
Roof Vent		2



DE

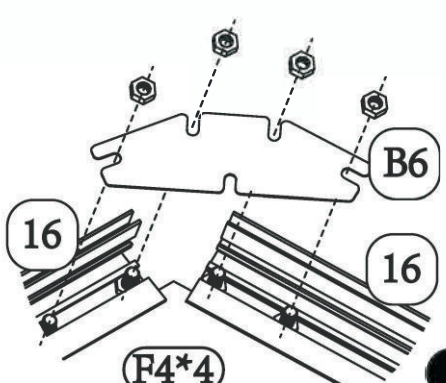
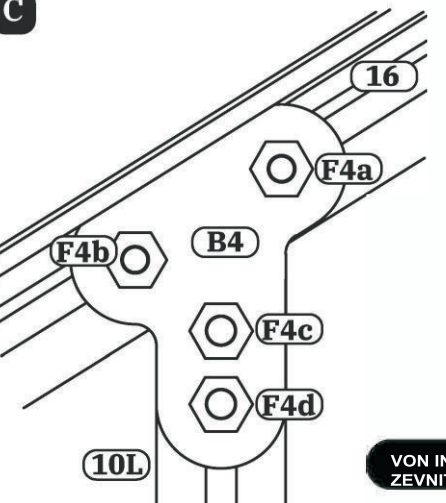
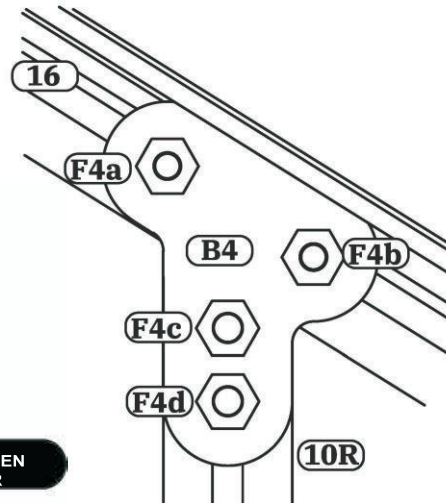
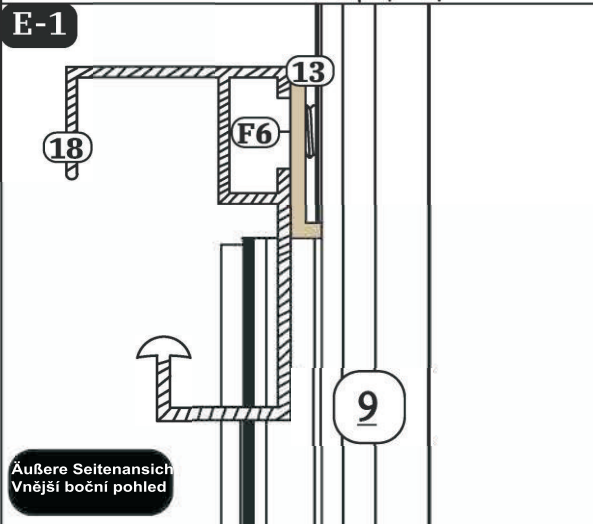
1. In Schritt A werden vier F4-Schrauben verwendet. In diesem Schritt werden sie in die untere Nut von Teil 16 eingeschoben.
2. Achten Sie darauf, wie Teil B5 mit den Schrauben verbunden wird – Orientierung und Position müssen dem Schema entsprechen.
3. Ziehen Sie die Muttern fest.
4. Diesen Vorgang viermal wiederholen.

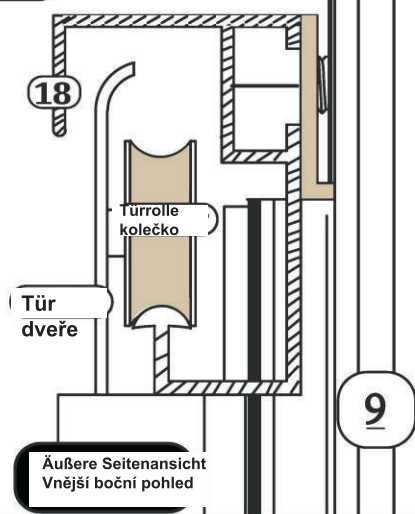
CZ

1. V kroku A budou použity čtyři šrouby F4. V tomto kroku se vkládají do spodní drážky dílu 16.
2. Dbejte na to, jak je díl B5 spojen se šrouby – orientace a umístění musí odpovídat schématu.
3. Utáhněte matice.
4. Tento postup opakujte čtyřikrát.

Teil 8 wurde in diesem Schema zur besseren Übersichtlichkeit ausgelassen (ausgeblendet).
Díl 8 je v tomto schématu vynechán (skrytý) pro lepší přehlednost.

Díl 17 je v tomto schématu vynechán (skrytý) pro lepší přehlednost.

B 	DE 1. In Schritt B werden vier F4-Schrauben verwendet. In diesem Schritt werden sie in die untere Nut von Teil 16 eingeschoben. 2. Achten Sie darauf, wie Teil B6 mit den Schrauben verbunden wird – Orientierung und Position müssen dem Schema entsprechen. 3. Ziehen Sie die Muttern fest. 4. Diesen Vorgang zweimal wiederholen. CZ 1. V kroku B budou použity čtyři šrouby F4. V tomto kroku se vkládají do spodní drážky dílu 16. 2. Dbejte na to, jak je díl B6 spojen se šrouby – orientace a pozice musí odpovídat schématu. 3. Utáhněte matice. 4. Tento postup opakujte dvakrát. Teil 17 wurde in diesem Schema zur besseren Übersichtlichkeit ausgelassen (ausgeblendet). Díl 17 je v tomto schématu vynechán (skrytý) pro lepší přehlednost.
C 	D 
DE In den Schritten C und D werden in jedem Schritt vier F4-Schrauben verwendet. Die Schrauben F4a und F4b wurden in den vorherigen Schritten in die obere Nut von Teil 16 eingeschoben. Die Schrauben F4c und F4d wurden in die Nut von Teil 10L bzw. 10R eingeschoben. CZ V krocích C a D se v každém kroku používají čtyři šrouby F4. Šrouby F4a a F4b byly v předchozích krocích vloženy do horní drážky dílu 16. Šrouby F4c a F4d byly vloženy do drážky dílu 10L nebo 10R.	E-1 

E-2**DE**

Schritt E-1

Schieben Sie Teil 18 in die im Bild E-1 dargestellte Position.

Der Kopf der F6-Schraube muss in die Nut von Teil 18 einrasten. Anschließend ziehen Sie die Muttern beider F6-Schrauben fest.

Schritt E-2

Schieben Sie die Tür in die im Bild E-2 dargestellte Position.

Die Rollen auf der Rückseite der Tür müssen sich an der erhöhten Fläche von Teil 18 abstützen.

CZ

Krok E-1

Zasuňte díl 18 do pozice znázorněné na obrázku E-1.

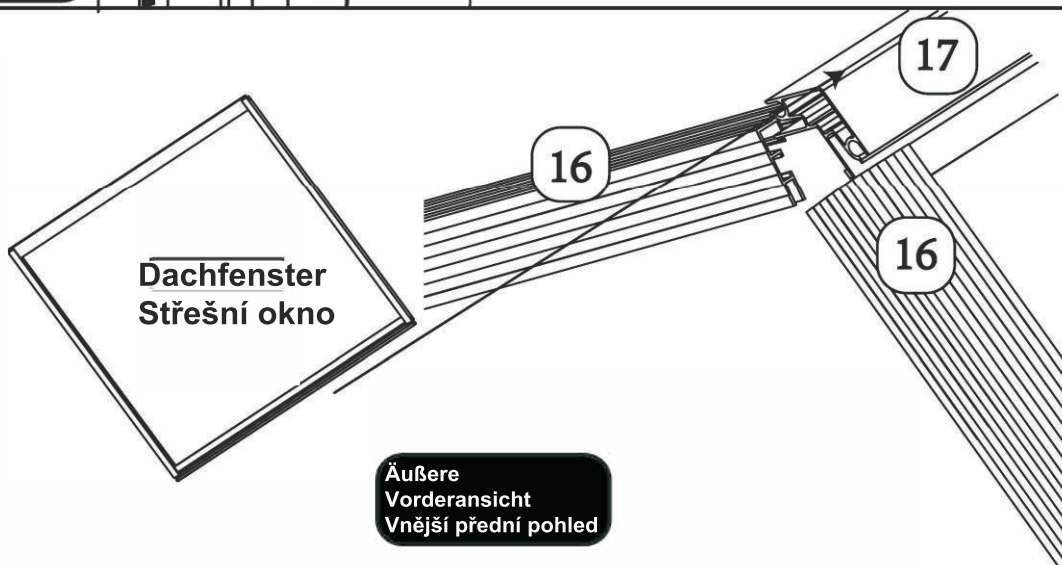
Hlava šroubu F6 musí zapadnout do drážky dílu 18.

Následně utáhněte matice obou šroubů F6.

Krok E-2

Zasuňte dveře do pozice znázorněné na obrázku E-2.

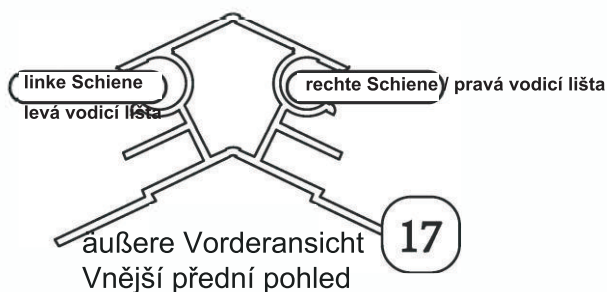
Kolečka na zadní straně dveří se musí opřít o vyvýšenou část dílu 18.

F**DE**

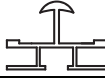
In Schritt F schieben Sie zwei Dachfenster in die Führungsschienen von Teil 17. Ihre genaue Position wird später angepasst.

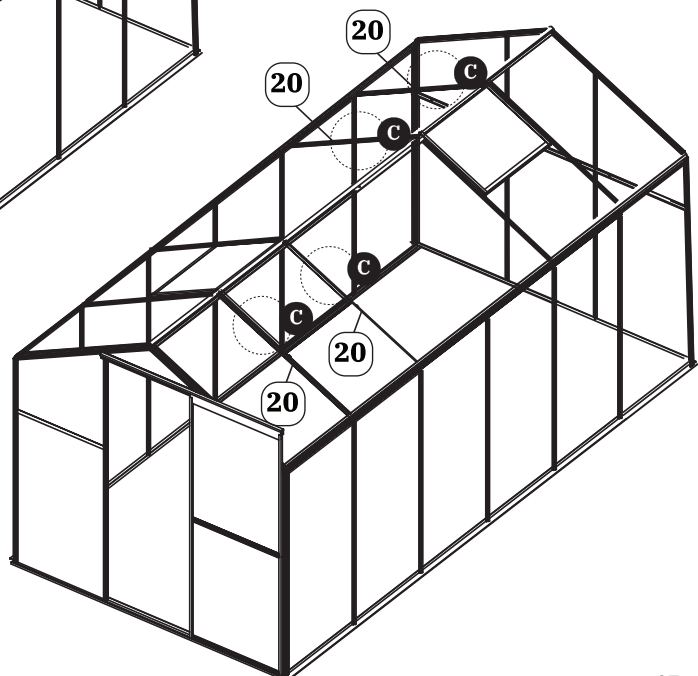
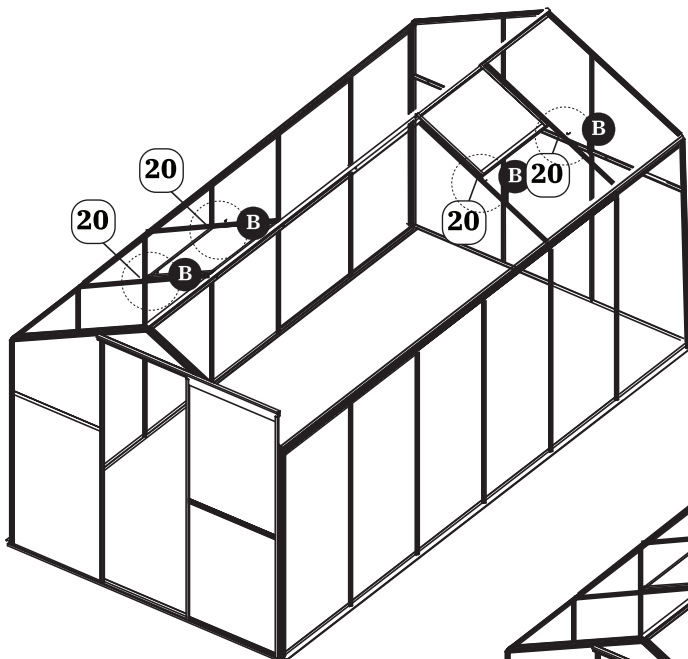
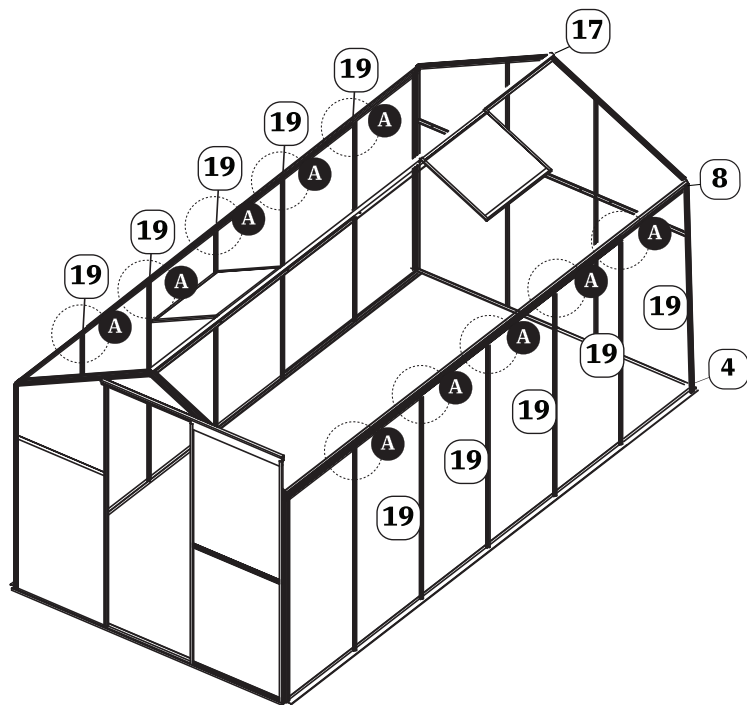
CZ

V kroku F zasuněte dvě střešní okna do vodicích lišt dílu 17. Jejich přesná poloha bude upravena později.



8. Montage des Mittelrahmens Montáž středního rámu

Part No.	Part	Qty.
19		10
20		10
F4		8



A-1

DE

Schieben Sie Teil 19 in die auf der vorherigen Seite dargestellte Position.

Die Köpfe der F4-Schrauben an den Teilen 8 und 4 müssen in die Nut von Teil 19 einrasten.

CZ

Zasuňte díl 19 do pozice znázorněné na předchozí straně.

Hlavy šroubů F4 na dílech 8 a 4 musí zapadnout do drážky dílu 19.

A-2

DE

Bevor der Kopf der F4-Schraube an Teil 4 in die Nut von Teil 19 einrastet, schieben Sie von unten eine weitere F4-Schraube in diese Nut. SETZEN SIE KEINE Schrauben in die vier Teile 19 ein, die sich in der Mitte jeder Seitenwand befinden (mit 19 gekennzeichnet).

Anschließend ziehen Sie die F4-Schrauben an den Teilen 8 und 4 mit den Muttern fest.

In diesem Stadium sollte sich eine frei bewegliche F4-Schraube in der Nut von Teil 19 befinden, die für die weitere Montage bereitsteht.

CZ

Než hlava šroubu F4 na dílu 4 zapadne do drážky dílu 19, vložte do této drážky z dolního konce ještě jeden šroub F4. NEVKLÁDEJTE šrouby do čtyř dílů 19, které se nacházejí uprostřed každé boční strany (označené jako 19*). Poté utáhněte maticemi šrouby F4 na dílech 8 a 4. V této fázi by měl v drážce dílu 19 zůstat jeden volně pohyblivý šroub F4, připravený pro další montáž.



VON INNEN
ZEVNITŘ

B-1

DE

Schieben Sie Teil 20 in die auf der vorherigen Seite dargestellte Position. Die Köpfe der F4-Schrauben an den Teilen 8 und 17 müssen in die Nut von Teil 19 einrasten.

CZ

Zasuňte díl 20 do pozice znázorněné na předchozí straně. Hlavy šroubů F4 na dílech 8 a 17 musí zapadnout do drážky dílu 19.

B-2

DE

Bevor der Kopf der F4-Schraube an Teil 8 in die Nut von Teil 19 einrastet, schieben Sie von unten eine weitere F4-Schraube in diese Nut.

Anschließend ziehen Sie die F4-Schrauben an den Teilen 8 und 17 mit den Muttern fest.

Zu diesem Zeitpunkt sollte sich eine frei bewegliche F4-Schraube in der Nut von Teil 19 befinden, bereit für die weitere Montage.

CZ

Než hlava šroubu F4 na dílu 8 zapadne do drážky dílu 19, vložte do této drážky z dolního konce další šroub F4. Poté utáhněte maticemi šrouby F4 na dílech 8 a 17.

V tuto chvíli by měl v drážce dílu 19 zůstat jeden volně pohyblivý šroub F4, připravený pro další montáž.



VON INNEN
ZEVNITŘ

C

DE

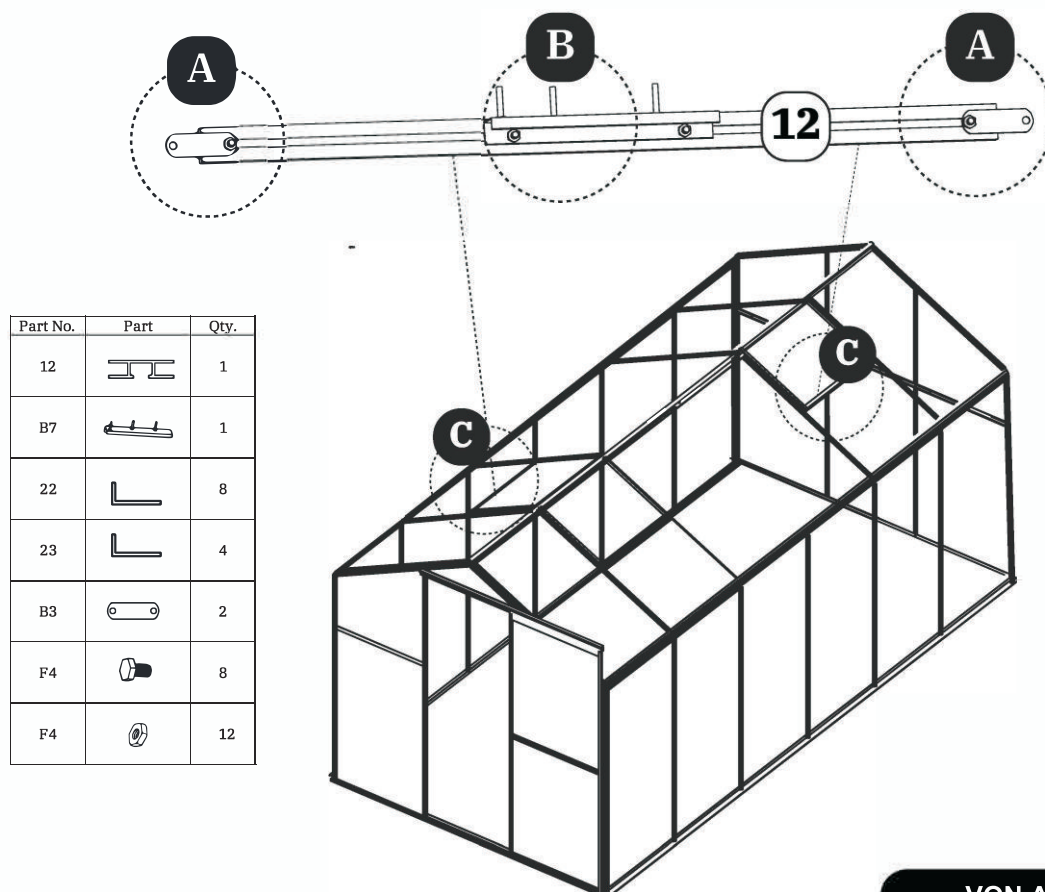
Schieben Sie Teil 20 in die auf der vorherigen Seite dargestellte Position. Die Köpfe der F4-Schrauben an den Teilen 8 und 17 müssen in die Nut von Teil 19 einrasten. Anschließend ziehen Sie die F4-Schrauben an den Teilen 8 und 17 mit den Muttern fest.

In Schritt C wird keine Schraube eingesetzt.

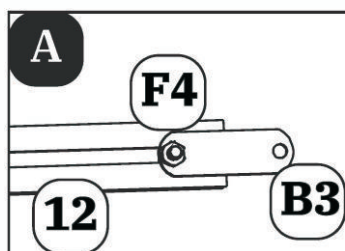
CZ

Zasuňte díl 20 do pozice znázorněné na předchozí straně. Hlavy šroubů F4 na dílech 8 a 17 musí zapadnout do drážky dílu 19. Následně utáhněte maticemi šrouby F4 na dílech 8 a 17. V kroku C nevkládejte žádný šroub.

9. Montage der Dachfensterhalterung und Befestigung des Paneels Montáž držáku střešního okna a upevnění panelu



VON AUßEN
ZVENKU ZEPŘEDU

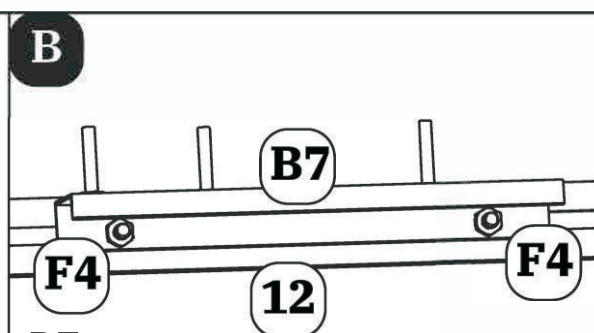


DE

Setzen Sie die Mutter auf die F4-Schraube, ziehen Sie sie jedoch vorerst nicht fest.

CZ

Nasad'te matici na šroub F4, ale zatím ji nedotahujte.



DE

Setzen Sie die Muttern auf die F4-Schrauben, ziehen Sie sie jedoch vorerst nicht fest.

CZ

Nasad'te matice na šrouby F4, ale zatím je nedotahujte.

C-1

DE

Platzieren Sie das neu montierte Teil 12 neben dem Dachfenster.

Achten Sie darauf, dass die drei Markierungen (Vorsprünge) an Teil B7 zum Dachfirst zeigen.

Suchen Sie die zwei zuvor eingesetzten F4-Schrauben in der Nut von Teil 20.

Passen Sie anschließend die Position des Bauteilpaars B3 an, das in Schritt A an Teil 12 befestigt wurde, sodass beide in Schritt C-1 gefundenen F4-Schrauben durch die Öffnungen in den Teilen B3 geführt werden können.

CZ

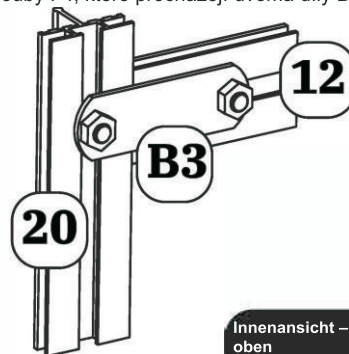
Umístěte nově smontovaný díl 12 vedle střešního okna. Dbejte na to, aby tři ukazatele (výstupky) na dílu B7 směřovaly k hřebeni střechy.

Vyhledejte dva dříve vložené šrouby F4 v drážce dílu 20. Poté upravte polohu dvojice dílů B3, které byly k dílu 12 připevněny v kroku A, tak aby oba šrouby F4 nalezené v kroku C-1 prošly otvory v dílech B3.

C-2

DE Ziehen Sie die vier F4-Schrauben, die durch die beiden B3-Teile führen, mit Muttern fest.

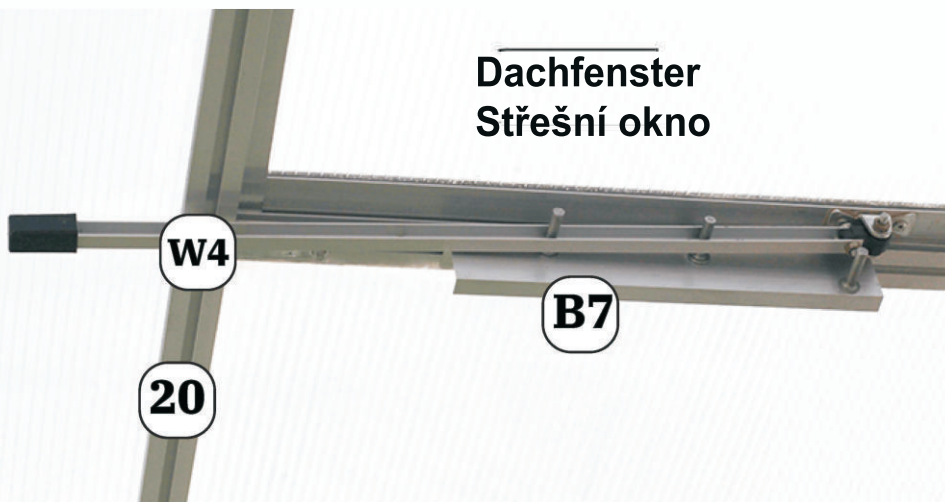
CZ Utáhněte čtyři šrouby F4, které procházejí dvěma díly B3, pomocí matic.



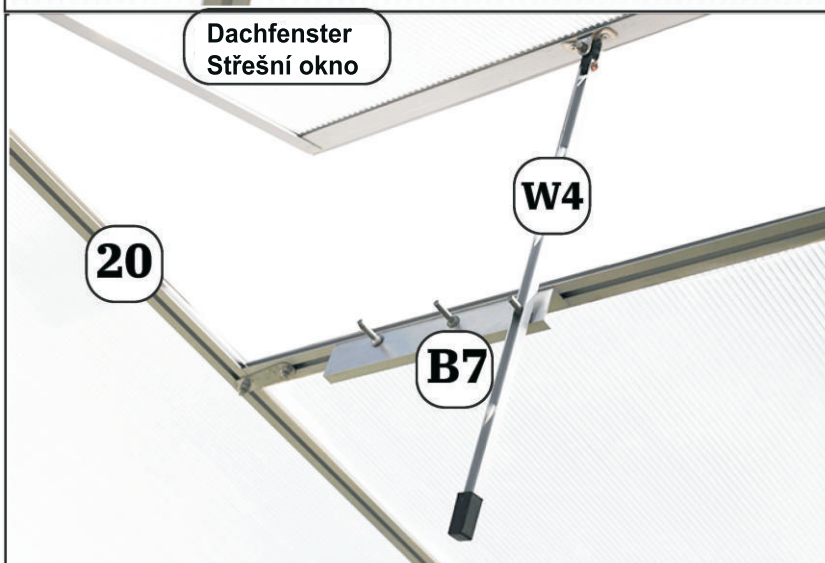
Innenansicht – nach oben
Vnitřní pohled

Wie man das Dachfenster benutzt / Jak používat střešní okno

Dachfenster Střešní okno



Dachfenster
Střešní okno

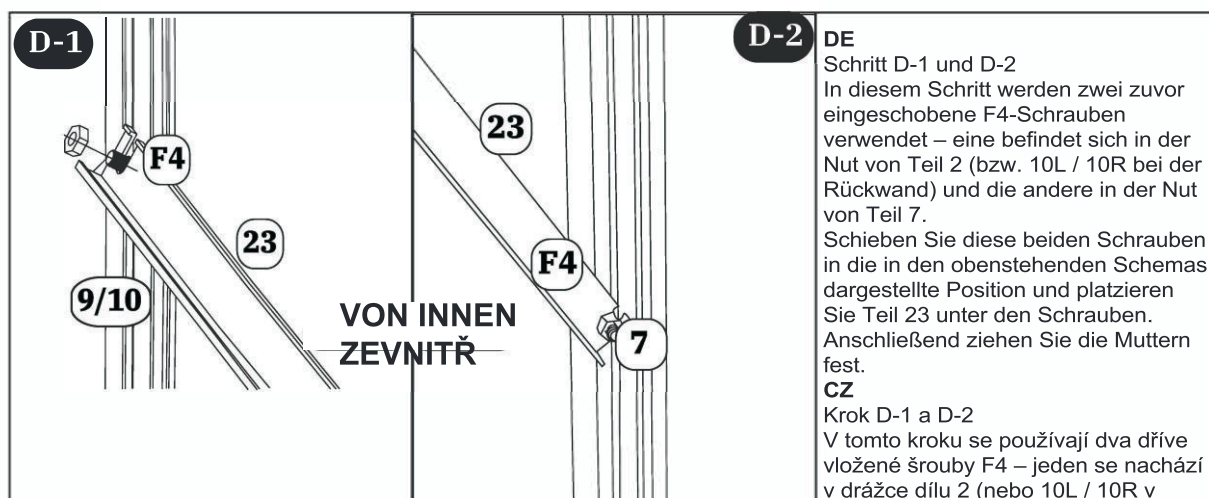
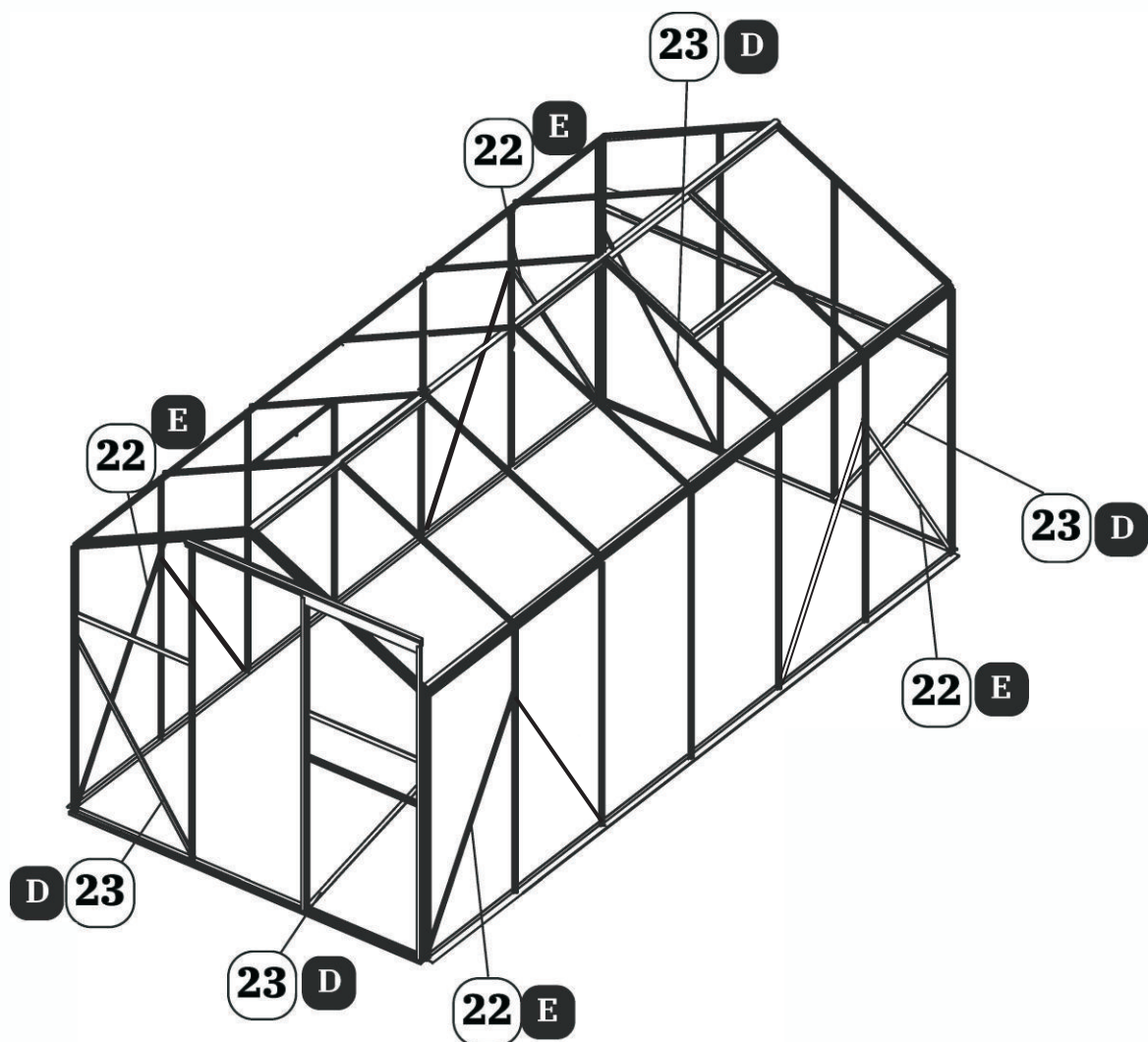


DE

Beachten Sie, dass die Position von Teil B7 die Öffnungshöhe des Dachfensters bestimmt. Sobald Sie die gewünschte Öffnungshöhe erreicht haben, ziehen Sie die Muttern an Teil B7 fest.

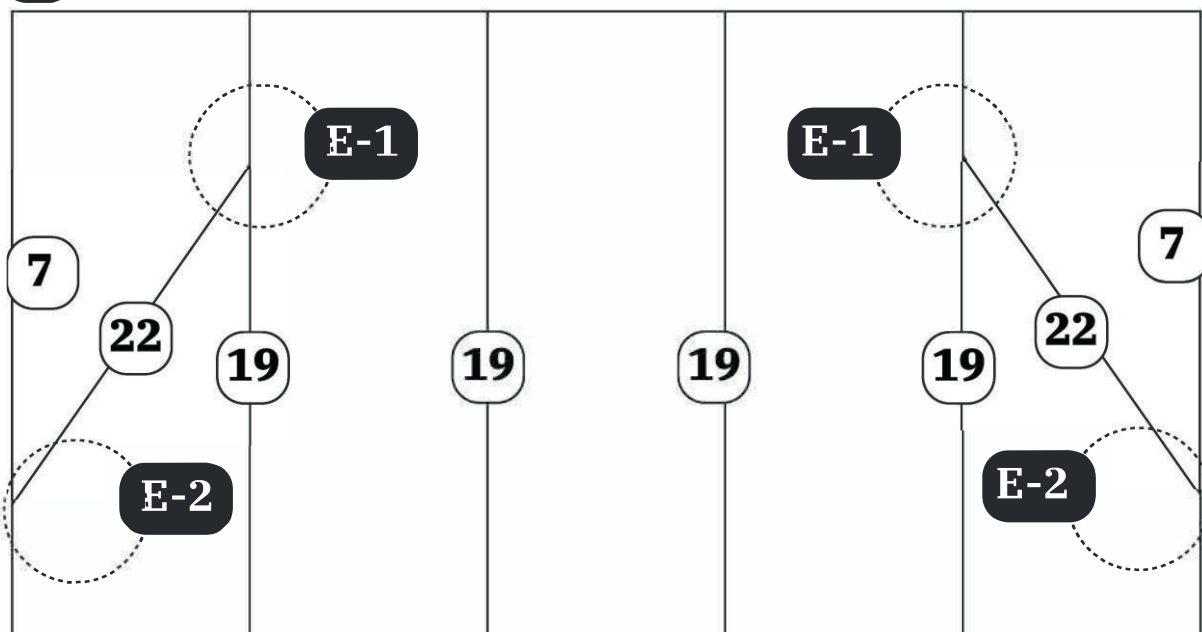
CZ

Všimněte si, že poloha dílu B7 určuje výšku otevření střešního okna. Jakmile dosáhnete požadované výšky otevření, utáhněte matice na dílu B7.

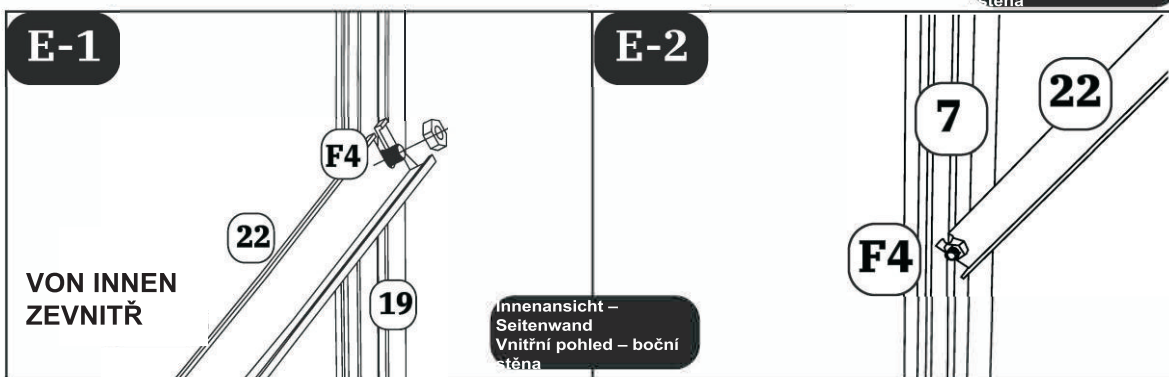


Posuňte tyto dva šrouby do polohy znázorněné na schématech výše a pod šrouby umístěte díl 23. Následně utáhněte matice.

E



Innenansicht –
Seitenwand
Vnitřní pohled – boční
stěna



DE

Schritt E-1 und E-2

In diesem Schritt werden zwei zuvor eingeschobene F4-Schrauben verwendet – eine befindet sich in der Nut von Teil 19, die andere in der Nut von Teil 7.

Schieben Sie beide Schrauben in die auf den vorherigen Schemas dargestellte Position und platzieren Sie Teil 22 unter den Schrauben. Anschließend ziehen Sie die Muttern fest.

CZ

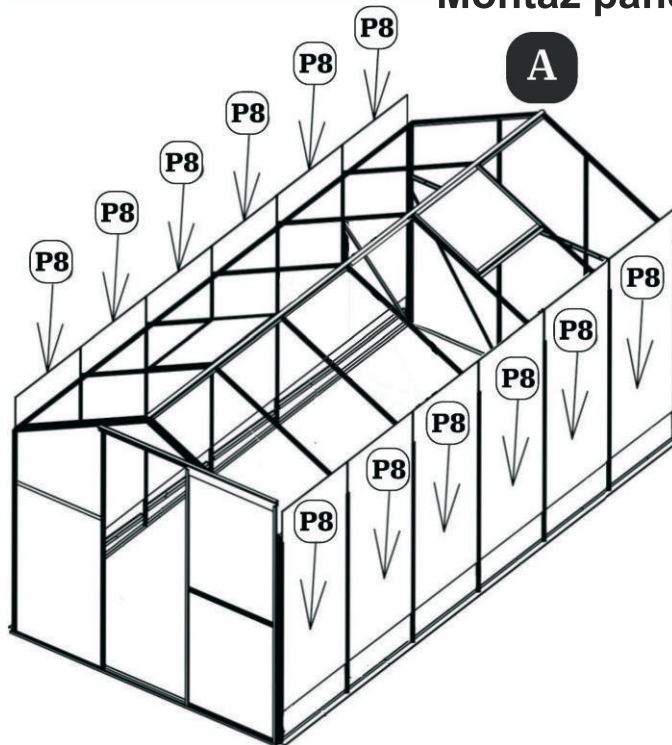
Krok E-1 a E-2

V tomto kroku se používají dva dříve vložené šrouby F4 – jeden se nachází v drážce dílu 19 a druhý v drážce dílu 7.

Posuňte oba šrouby do polohy znázorněné na schématech na předchozí straně a pod šrouby umístěte díl 22.

Následně utáhněte matice.

10. Montage der Paneele Montáž panelů



A

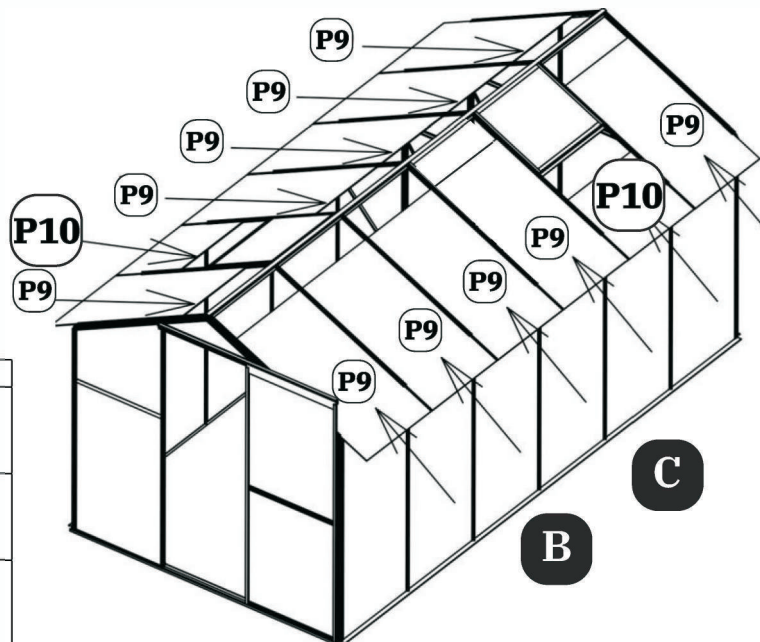
Schieben Sie Paneel **P8** ein.
Vložte panel **P8**.

B

Schieben Sie Paneel **P9** ein.
Vložte panel **P9**.

C

Schieben Sie Paneel **P10** ein.
Vložte panel **P10**.



C

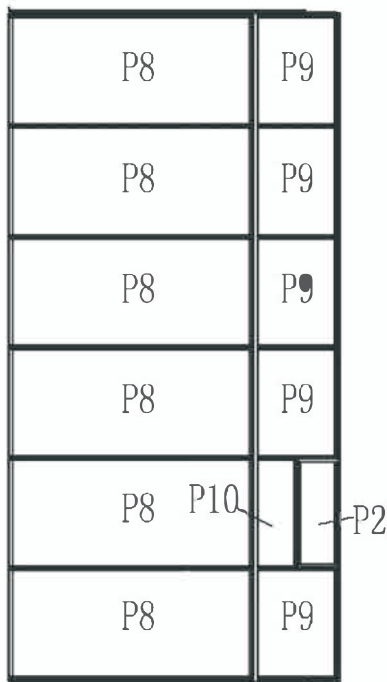
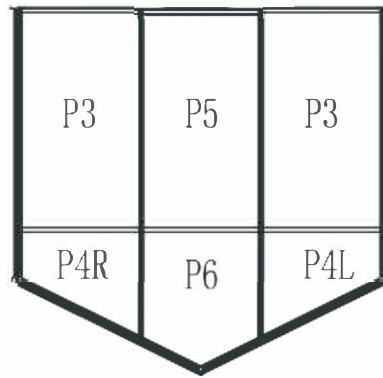
B

Part No.	Part	Qty.
P8		12
P9		10
P10		2

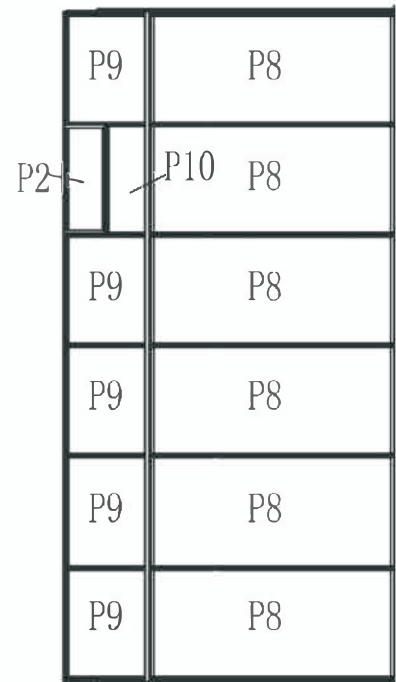
VON AUßEN
ZVENKU
ZEPŘEDU

Anordnung der Polycarbonatpaneele Rozvržení polykarbonátových panelů

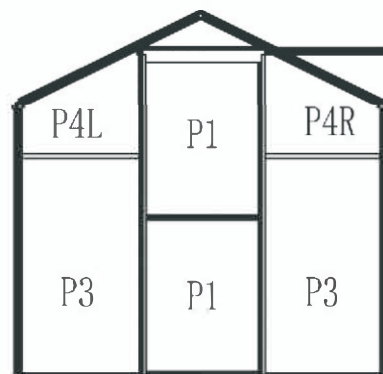
von hinten
ZEZADU



von links
ZLEVA



von außen
ZVENKU

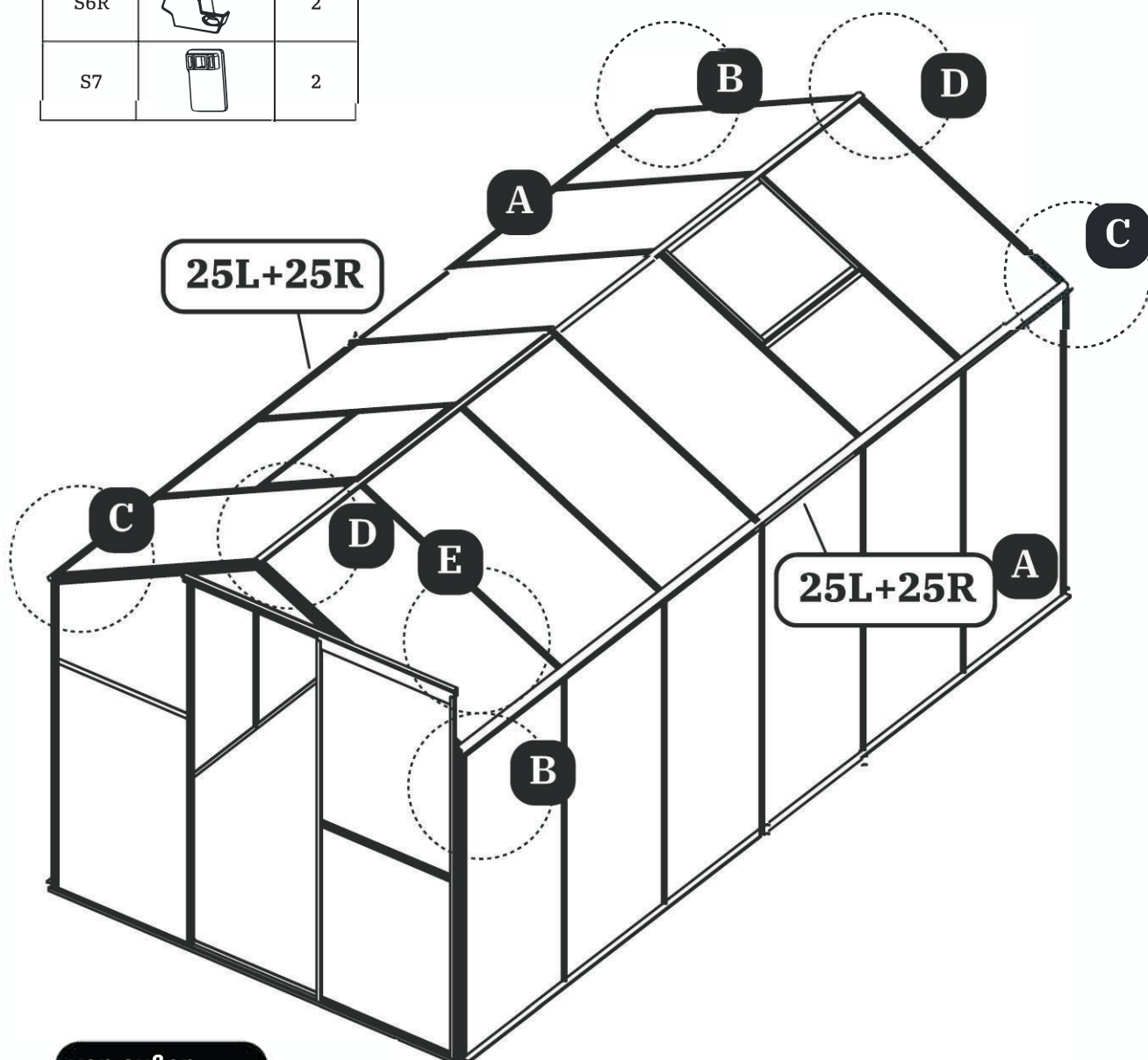


von vorne
ZEPŘEDU

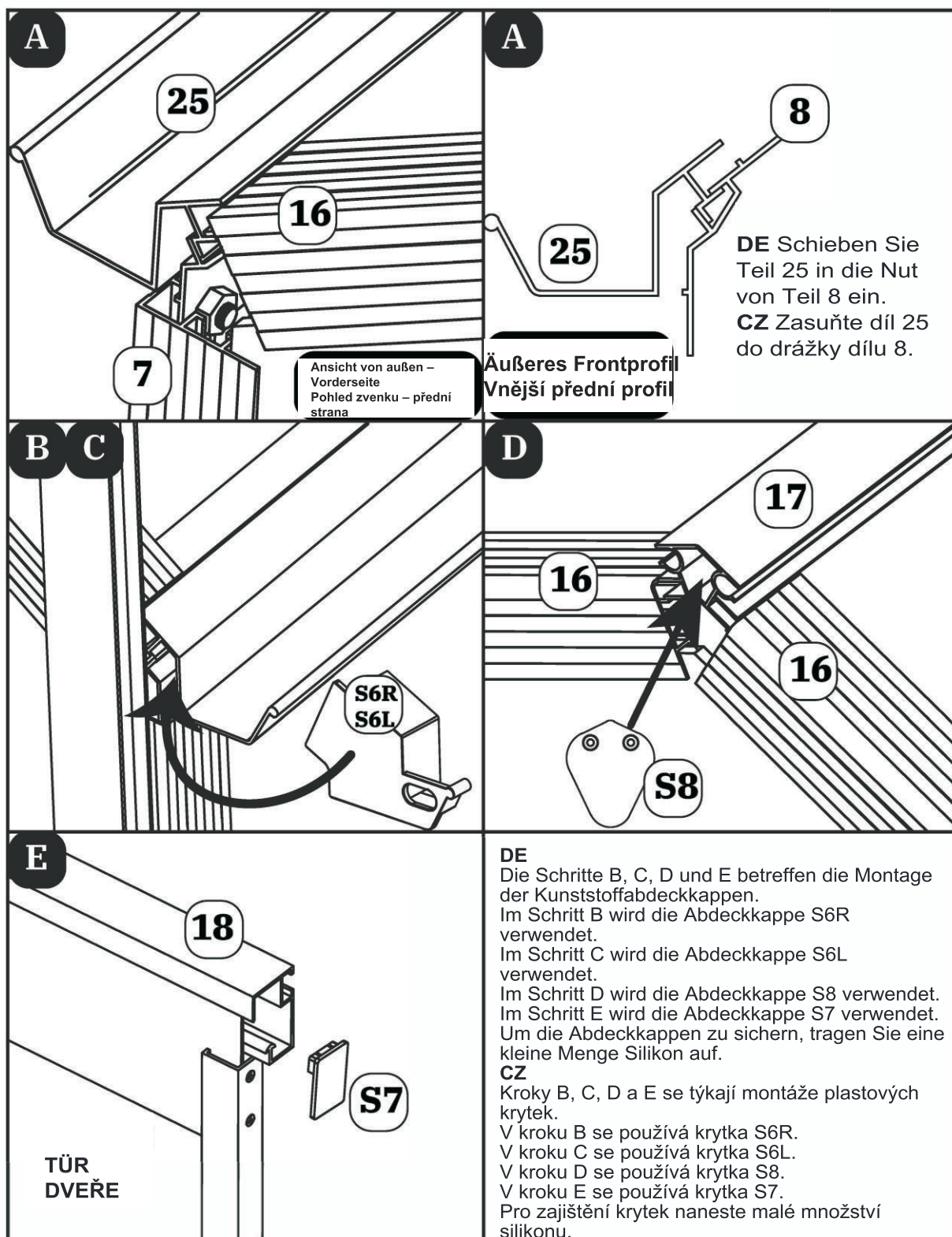
11. Montage der Dachrinnen und Abdeckkappen

Montáž okapů a krytek

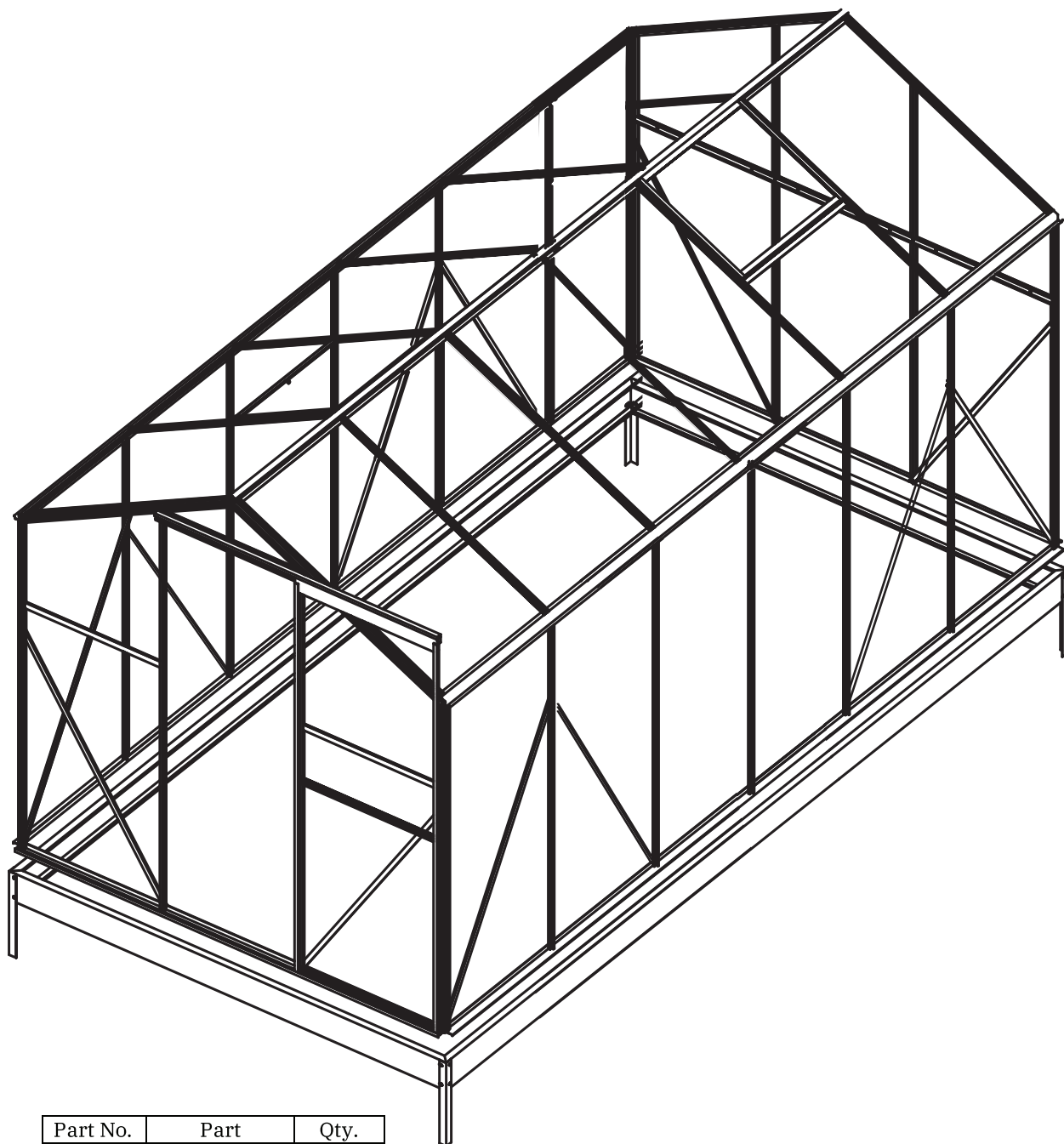
Part No.	Part	Qty.
25L+25R		2+2
S5		2
S6L		2
S6R		2
S7		2



von außen
ZVENKU

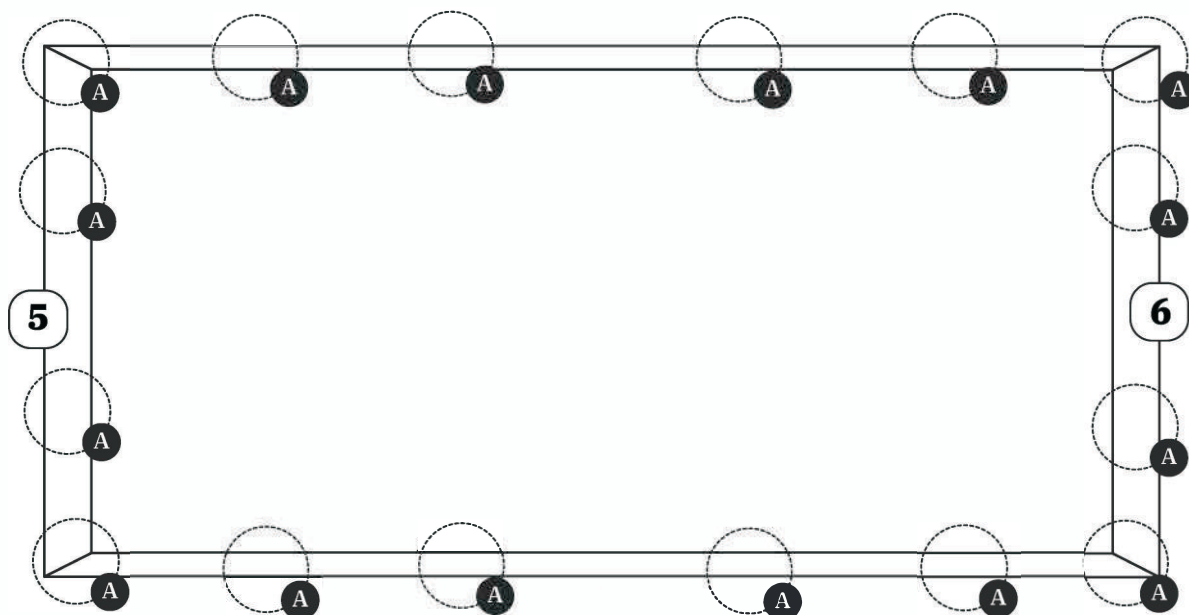


Befestigung des Gewächshauses an der vorgefertigten Basis
Uchytení skleníku k předpřipravené základně



Part No.	Part	Qty.
B2		24

Befestigung des Gewächshauses an der vorgefertigten Basis Uchycení skleníku k předpřipravené základně



Ansicht von oben nach unten
Pohled shora dolů

A

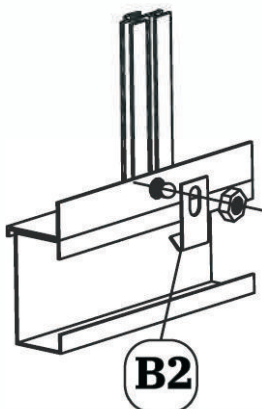
DE

Betreten Sie das Gewächshaus und lokalisieren Sie alle F4-Schrauben an den Teilen 4, 5 und 6.

Lösen Sie deren Muttern.

Setzen Sie auf jede Schraube das Teil B2 auf und ziehen Sie die Mutter fest, damit das Gewächshaus sicher mit der Basis verankert ist.

Insgesamt handelt es sich um 20 F4-Schrauben.



CZ

Vstupte do skleníku a vyhledejte všechny šrouby F4 na dílech 4, 5 a 6. Povolte jejich matice.

Na každý šroub nasadte díl B2 a poté utáhněte matici, aby byl skleník pevně ukotven k předpřipravené základně.

Celkem se jedná o 20 šroubů F4.